



MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an  
Subscriptions \$4 a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"La Gazette Municipale"  
Bureau de Poste: 465 ou  
42 Place Jacques-Cartier, Montréal

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit:

"La Gazette Municipale"  
Hôtel de Ville, — Montréal

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows:

"The Municipal Gazette"  
Post Office Box: 465 or 42  
Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"The Municipal Gazette"  
City Hall, — Montreal  
TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 5 juin 1911, a.m.

Sont présents: Son Honneur le Maire, MM. Ainey et Dupuis.

1.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé, informant le Bureau qu'il existe un nouveau dépotoir, dans le quartier Emard sur la rue Ryan, et qu'il notifiera le propriétaire de ce terrain de faire disparaître l'eau stagnante sur ce terrain et qu'il a notifié le Surintendant de l'incinération de ne plus déposer de déchets à cet endroit.

Déposé.

2.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 15 mai 1911, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires, pour plus ample considération, un rapport dudit Bureau, recommandant de permettre à la "Canadian Northern Quebec Railway Co.", de fermer les rues Robillard et Stadacona.

Après avoir pris communication de la requête de propriétaires et électeurs s'opposant à la fermeture de la rue Stadacona, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, réitérant le rapport déjà fait en date du 12 avril 1911, et recommandant que ledit rapport soit approuvé, et qu'une clause soit insérée dans le contrat à intervenir à l'effet que la "Canadian Northern Quebec Railway Co." sera tenue responsable de tous dommages ou accidents qui pourraient survenir par suite de la fermeture de ladite rue Stadacona.

3.—Le rapport hebdomadaire sur le progrès des travaux permanents exécutés par le Département de l'Aqueduc durant la semaine finissant le 26 mai est soumis et déposé.

4.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 22 mai 1911, à l'effet de demander aux Commissaires ce qui doit être fait relativement à l'embellissement des parcs de Notre-Dame de Grâce.

Résolu: D'informer le Conseil que cette question est à l'étude.

5.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 22 mai 1911, à l'effet de demander aux Commissaires s'il ne serait pas plus avantageux de chauffer les bains publics, toute l'année.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour préparation d'un estimé du coût qu'entraînerait ce changement.

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held the 5th June 1911, a.m.

Present: His Worship the Mayor and Messrs. Ainey and Dupuis.

1.—Submitted a report from the Medical Health Officer, informing the Board that there is a new dump in Emard ward, on Ryan street, and stating that he will notify the owner of the lot of land on which said dump is situated, to remove the stagnant water therefrom, and that he had notified the Superintendent of the Incineration department not to dump any more garbage thereon.

Filed of record.

2.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 15th May 1911, referring back to the Board of Commissioners for further consideration, a report of said Board recommending that the Canadian Northern Quebec Railway Co. be allowed to close Robillard and Stadacona streets.

After having considered the petition from proprietors and electors protesting against the closing of Stadacona street, it was

Resolved: That a report be made to Council, reaffirming the report made on the 12th April 1911 and recommending that said report be approved, and that a clause be inserted in the contract to be entered into to the effect that the Canadian Northern Quebec Ry Co., shall be held responsible for all damages or accidents which may occur in connection with the closing of Stadacona street.

3.—The weekly report on the progress of the permanent works performed by the Water Works department during the week ending on the 26th May was submitted and filed of record.

4.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 22nd May 1911, whereby the Commissioners are requested to state what they intend to do in connection with the embellishing of the Notre-Dame de Grâce Parks.

Resolved: That Council be informed that the matter is under consideration.

5.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 22nd May 1911, asking the Commissioners whether it would not be advisable to heat the public baths during the whole year,

6.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, transmettant un estimé du coût de l'expropriation pour l'élargissement de la ruelle St-Louis, dans le quartier Emard.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir quelle procédure doit être suivie.

7.—Le relevé des travaux exécutés par le Département de la Voirie durant la semaine finissant le 27 mai est soumis et déposé.

8.—Le Chef de Police recommande l'incorporation de l'Association dite "The German Club Harmonia", ou en langue allemande, "Deutscher Verein Harmonia."

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant ladite incorporation.

9.—Le relevé des égouts en voie de construction, pour la semaine finissant le 26 mai est soumis et déposé.

10.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, transmettant copie d'une lettre adressée aux entrepreneurs Lemoine et Désy, au sujet du retard dans les travaux de la prise d'eau.

Déposé avec le rapport des Avocats de la Cité sur le même sujet.

11.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 22 mai 1911 à l'effet d'obtenir de la Commission des Chemins de fer que la Cie du Pacifique Canadien soit obligée de contribuer, concurremment avec la Cité de Montréal, à la construction d'un tunnel sous la voie du C. P. R., rue St-Hubert, quartier St-Denis.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour savoir s'il y a quelque chose au sujet de la construction d'un tunnel à cet endroit.

12.—Soumis un extrait du procès-verbal du Conseil, assemblée tenue le 8 mai 1911, au sujet des soumissions pour les tuyaux à l'eau.

Résolu: D'informer le Conseil que les soumissions pour lesdits tuyaux ont été demandées le 26 mai 1911, et que la raison pour laquelle lesdites soumissions n'ont pas été demandées plus tôt réside dans le fait que le programme des travaux du département de l'Aqueduc n'a été accepté par le Conseil que le 15 mai 1911.

13.—Le Chef de Police recommande que les retenues faites sur les salaires des officiers et des constables, qui n'étaient jusqu'à présent versées au fonds de secours de l'Association qu'à l'expiration de l'année financière, soient à l'avenir versées au Trésorier de l'Association tous les mois.

Résolu: En conséquence, d'autoriser le Trésorier de la Cité à payer à l'expiration de chaque mois les retenues faites sur les salaires pour le mois précédent.

14.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil en date du 29 mai 1911, relativement à l'enlèvement des déchets tous les jours pendant les sept mois de l'été.

Résolu: De transmettre au Conseil le rapport de l'Ingénieur en Chef sur cette question.

15.—Soumis le rapport du Département de l'Inspection des Aliments sur le travail fait par le département durant les mois de janvier à avril 1911.

16.—Soumis un extrait des minutes d'une assemblée du Conseil en date du 8 mai 1911, question par l'échevin Marcil, savoir si les terrains réservés comme rues qui ne sont pas cédés à la Ville ne devraient pas payer de taxe.

Résolu: De faire rapport au Conseil et de transmettre en réponse la lettre du Président du Bureau des Évaluateurs.

17.—Soumis le rapport "re" Assistance Municipale, concernant les enfants sans tutelle, incurables, aliénés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que des procédures soient prises pour recouvrer les frais d'entretien à l'asile des aliénés de Dolphis Corbeil, \$9.34 contre les personnes responsables.

18.—Soumis un compte de M. l'échevin McMahon pour déboursés lors de son voyage comme délégué du Conseil à Mobile, Alabama, lors de la célébration du bi-centenaire de cette Ville, au montant de \$137.20.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant le règlement dudit compte.

19.—Le Surintendant de la Police Sanitaire, M. J. E. Durocher, demande deux jours de congé, les 19 et 20 juin courant, pour assister au conventum du Collège de Rigaud.

Resolved: That the question be referred to the Chief Engineer for an estimate of the costs such a change would entail.

6.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the City Engineer, transmitting an estimate of the cost of expropriating the pieces of land required for the widening of St. Louis lane in Emard Ward.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report as to what proceedings should be taken in this connection.

7.—The statement of works performed by the Road Department during the week ending the 27th May was submitted and filed of record.

8.—The Chief of Police recommends the incorporation of the German Club Harmonia, or in German, "Deutscher Verein Harmonia."

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

9.—A statement showing the sewers in course of construction for the week ending the 26th May was submitted and filed of record.

10.—Submitted a report from the Chief Engineer, transmitting a copy of a letter addressed to contractors Lemoine & Désy, anent the delay in the carrying out of the works in connection with the water intake.

Filed of record with the City Attorneys report in this connection.

11.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 22nd May 1911, requesting the Commissioners to obtain from the Board of Railway Commissioners an order to compel the Canadian Pacific Railway to contribute, concurrently with the City of Montreal, to the cost of the construction of a tunnel under the C. P. R. tracks, on St. Hubert street, St. Denis ward.

Resolved: That the matter be referred to the Chief Engineer for a report as to what should be done in connection with the construction of a tunnel at that place.

12.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 8th May 1911, in connection with the tenders for the supply of water pipes.

Resolved: That the Council be informed that tenders for the supply of said pipes were called for on the 26th May 1911, and that tenders were not called for earlier, because the report on the works to be carried out by the Water-Works department was only accepted by Council on the 15th May 1911.

13.—The Chief of Police recommends that the amounts retained on the salaries of officers and constables, which have been so far credited to the relief fund of the Benefit Association only at the end of the fiscal year, be hereafter paid every month to the Treasurer of said Association.

Resolved: That the City Treasurer be accordingly authorized to pay at the end of every month the amounts retained on the salaries of the previous month.

14.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 29th May 1911, in connection with the removal of garbage daily during the seven summer months.

Resolved: That the report of the Chief Engineer on this question be transmitted to the Council.

15.—Submitted a report from the Food Inspection Department on the work performed by the said department during the months of January and April 1911.

Filed of record.

16.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 8th May 1911, anent a question put by Ald. Marcil, asking whether the owners of the lots of land reserved as streets which are not ceded to the City should not pay taxes.

Resolved: That a report be made to Council, transmitting, as a reply to said question, the letter of the Chairman of the Board of Assessors in this connection.

17.—Submitted a report on Municipal Assistance, concerning the uncared for juveniles, incurables and insane.

Resolved: That a report be made to Council recommending that proceedings be taken in order to recover from the responsible parties the cost of the maintenance of Dolphis Corbeil in the Insane Asylum, to wit, \$9.34.

18.—Submitted an account from Ald. McMahon for travelling expenses in connection with his trip as a delegate of Council to Mobile, Alabama, on the occasion of the Bi-Centenary of said City, said account amounting to \$137.20.

Accordé

20.—M. l'échevin Lavallée, présent au Bureau, attire l'attention des Commissaires, sur le fait que la Ville ordonne à la "M. W. & P. Co." de poser des conduites d'eau en garantissant à cette dernière de lui payer 10 cts par pieds de conduite posée et ce en vertu d'un contrat, mais que ce contrat n'a pas été rempli par la Compagnie dans ses conditions et que ledit contrat n'est plus sensé avoir force depuis 1907 et que la Cité n'est plus à l'obligation de cette condition de 10 cts par pied pour garantie.

Résolu: De référer à l'Avocat en Chef pour rapport sur cette question.

21.—M. l'échevin Larivière se plaint que le contracteur Lemoine ne remplit pas son contrat à sa satisfaction pour la confection des égouts dans le quartier Longue-Pointe et que les travaux se font très lentement.

Référé au Surintendant des Egouts pour rapport.

Il est

22.—Résolu: De donner instructions à l'Agent des Achats et des Ventes de demander des soumissions pour la confection d'égouts dans le quartier Longue-Pointe, le montant des estimés à cette fin ayant été voté par le Conseil.

23.—M. l'échevin Monahan demande qu'il soit procédé aux travaux sur le terrain acheté par la Ville pour l'établissement d'un parc dans son quartier.

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef et au Surintendant des Parcs de faire faire les travaux immédiatement, les fonds requis à cette fin ayant été votés par le Conseil.

24.—M. l'échevin Bastien se présente devant le Bureau et demande qu'il soit procédé à l'expropriation de la 42ème Avenue du quartier Ahuntsic, l'expropriation étant payable par les propriétaires riverains.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

25.—Soumis les rapports de l'Inspecteur des Bâtiments, approuvés par l'Ingénieur en Chef recommandant que les permis suivants soient accordés.

M. L. Lantere (Dominion Motor Car) pour installer un réservoir souterrain pour emmagasiner de la gazoline sur le lot portant le No Cad. 1195, Subd. 1, 2 et 3, No 349 rue Providence, quartier LaFontaine.

L. P. Désaulniers pour ériger une chaudière à vapeur ou à l'électricité de la force de 15 chevaux-vapeur pour y installer une buanderie sur le lot portant les Nos Cad. 963, 967, 968 et 969 rue LaFontaine, quartier Papineau.

MM. Benoit & Fils pour installer une chaudière à vapeur de la force de 50 chevaux-vapeur pour y établir un atelier de menuiserie et portes, châssis, etc., sur le lot portant le No. Cad. 571, Nos 193 à 205 rue St-Timothée, quartier St-Jacques.

MM. Caron & Pilon pour installer une chaudière à vapeur de la force de 15 chevaux vapeur pour réchauffer les huiles, sur le lot portant le No 30 Place Youville.

MM. Miller Macaulay & Co., pour ériger une bouilloire et un engin à vapeur de 20 chevaux-vapeur pour manufacturer des barils, sur le lot No 29, Subd. 451 quartier Hochelaga, No 459 rue Davidson.

La permission suivante est refusée:

MM. Langevin & Frères (J. S. Langevin) pour ériger un moulin à moulée et pour y faire le commerce de grains, foin, etc., et d'installer un moteur à l'électricité de la force de 20 chevaux-vapeur sur le lot portant le No Cad. 152, subd. 122, 123 et 124 coin de l'avenue Mont-Royal Est et de l'avenue Bordeaux, quartier DeLorimier.

26.—Le docteur J. E. Laberge se présente devant le Bureau et déclare qu'un cas de variole s'est déclaré dans une manufacture de Maisonneuve.

Il demande quelle attitude le Bureau de Santé doit prendre quand un cas de variole se déclare dans une manufacture située à Montréal et s'il est autorisé à mettre ladite manufacture en quarantaine.

Résolu: De référer cette question au Département en Loi pour rapport.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said account be paid.

19.—The Superintendent of the Sanitary Police, Mr. J. E. Durocher, asked for two day's leave of absence, on the 19th and 20th June instant to attend the conventum of the College of Rigaud.

Granted.

20.—Ald. Lavallée appeared before the Board, and called the attention of the Commissioners to the fact that the City ordered the M. W. & P. Co. to lay water pipes, giving the said company a guarantee of 10 cts per foot of pipes laid, in virtue of a contract, but that said contract was not being carried out by the Company, and that the same is void and null since 1907 and that the City is no longer held to pay 10 cts. per foot of pipes.

Resolved: To refer the matter to the Chief City Attorney for a report.

21.—Ald. Larivière complained that contractor Lemoine is not fulfilling his contract satisfactorily for the laying of sewers in Longue-Pointe ward and that the work is progressing very slowly.

Referred to the Superintendent of Sewers for a report.

22.—Resolved: That instructions be given to the Purchasing and Sales Agent to call for tenders for the laying of sewers in Longue Pointe ward, the appropriation required for this purpose having been voted by Council.

23.—Ald. Monahan asked that the works required on the lot of land purchased by the City for the establishment of a park in his ward be proceeded with.

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer and to the Superintendent of Parks to have said works carried out immediately, the funds required having been voted by Council.

24.—Ald. Bastien appeared before the Board and asked that the expropriation of 42nd Avenue, Ahuntsic ward, be proceeded with, the cost of said expropriation being payable by the bordering proprietors.

Resolved: That the matter be referred to the Law Department for a report.

25.—Submitted reports from the Building Inspector, with the approval of the Chief Engineer, recommending that the following permits be granted:

Mr. L. Lantere (Dominion Motor Car) for the installation of an underground tank for the storing of gasoline on Cad. lot No. 1195, subd. 1, 2 and 3, No. 349, Providence street, La Fontaine Ward.

L. P. Désaulniers, to establish a laundry with a 15 h. p. steam or electric boiler, Cad. Nos. 963, 967, 968 and 969, La Fontaine street, Papineau ward.

Messrs. Benoit & Fils to establish a door and sash factory with a 50 h.p. steam boiler, cad. No. 571, Nos. 193 to 205 St. Timothée street, St. James Ward.

#### COMMISSIONERS TWO

Messrs. Caron & Pilon, to erect a 15 h.-p. steam boiler to heat oils, on lot No. 30 Place Youville.

Messrs. Miller, Macaulay & Co, to erect a 15 h.p. steam boiler and a 20 h.p. steam engine for manufacturing barrels on lot No. 29, subd. 451, Hochelaga Ward, No. 459 Davidson street.

The following application was refused:

Messrs. Langevin & Frères (J. S. Langevin) to erect a planing mill and for permission to sell grain, hay, etc., and to install a 20 h.p., electric motor on lot bearing cad. No. 152, subd. 122, 123 and 124, corner of Mount-Royal avenue East and Bordeaux avenue, DeLorimier Ward.

26.—Dr. J. E. Laberge appeared before the Board and stated that a case of small-pox had broken out in a manufacture, at Maisonneuve.

He asked the Board what attitude the Board of Health should take when a case of small-pox breaks out in a manufacture situated in Montreal and whether he is authorized to put said manufacture under quarantine.

Resolved: That the question be referred to the Law Department for a report.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 6 juin 1911, a.m.

Sont présents: M. Dupuis, président, MM. Ainey et Wanklyn.

Il est

1.—Résolu: De transmettre le télégramme suivant à l'Honorable juge Mabee, président de la Commission des Chemins de Fer.

"Veuillez avoir l'obligeance d'ajourner la prise en considération de l'application de la Compagnie Lachine, Jacques Cartier & Maisonneuve Railway. Les citoyens s'opposant fortement à la mise d'une nouvelle traverse à niveau et désirent être entendus par votre Commission quand elle siègera à Montréal."

LES COMMISSAIRES DE LA CITE.

Il est

2.—Résolu: Que le Département en Loi soit autorisé de prendre les procédures pour recouvrer le montant du jugement dans une cause de Robertson "vs" la Ville St-Louis, ainsi que les frais de M. Napoléon Loisel, Défendeur en garantie, le montant du jugement et frais étant de \$150.95, frais Hibbard, Boyer "et al.", avocats \$126.08, frais à M. Bisailon, \$462.02.

3.—Le Bureau étant informé de source autorisée qu'il sera impossible de préparer des pièces requises pour les feux d'artifice à être lancés à l'occasion des fêtes du couronnement du roi, dans le délai prescrit dans les demandes de soumissions, pour la fourniture de ces pièces, il est

Résolu: Que la résolution passée à l'effet de donner des avis dans les journaux pour demander telles soumissions, soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit et qu'un autre avis soit inséré en lieu et place desdits avis, dans les journaux, à l'effet d'informer le public que les soumissions ne pourront être reçues pour les raisons susdites.

4.—Soumise une lettre de M. E. Champagne, gérant de la Saraguay Electric and Water Co., au sujet d'un compte du notaire Dunton, pour contrat intervenu entre la Cité et ladite compagnie.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

5.—Le sous-greffier de la Cité, M. Bauset, transmet une lettre qui lui a été adressée par M. Séverin Létourneau, lui demandant s'il ne pourrait pas lui procurer pour des fins d'utilité publique des doubles des plans municipaux de certains quartiers.

Résolu: De référer au Surintendant des Impressions et de la papeterie pour rapport sur cette demande.

6.—Soumis l'état de la caisse par le Trésorier de la Cité, au mois de mai 1911.

Déposé.

7.—Le Bureau prend en considération la demande de l'Ingénieur en Chef pour l'établissement d'un département appelé à faire les essais et analyses pour le ciment, asphalté et autres matériaux de toutes sortes qui pourraient être employés pour les travaux.

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport de ce qui a été fait de l'installation qui était en opération sur les travaux de l'aqueduc, quant au personnel et aux appareils.

8.—Soumis le rapport conjoint du Médecin Officier de Santé, de l'architecte chargé de la préparation des plans "re" construction et réparation de l'Hôpital des Varioleux et du Surintendant de la Construction, M. Alcide Chaussé, conformément à la règle du Conseil, adoptée le 20 novembre 1908, déclarant qu'ils ont examiné les plans et devis pour les travaux nécessaires à l'érection d'un hôpital civique des varioleux, rue Moreau, quartier Hochelaga, et qu'ils ont constaté que ces plans et devis sont complets dans tous les détails et que les travaux, s'ils sont faits suivant lesdits plans et devis, seront complets sous tous rapports et que la Ville ne sera appelée à payer aucune somme additionnelle pour travaux supplémentaires, avec la réserve cependant de travaux supplémentaires pour assurer la solidité des fondations, la qualité du sol étant inconnue, aussi sur les soumissions qu'ils ont examiné pour la construction dudit hôpital et déclarant que la soumission de M. Joseph Denis, pour les travaux exécutés à l'épreuve du feu est la plus basse des soumissions faites en règle. En conséquence, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que la soumission de M. Joseph Denis, au montant de \$33,701 pour la construction de l'hôpital civique des varioleux, soit acceptée, suivant les termes de ladite soumission, comme étant la plus basse des soumissions régulièrement faites

Report of meeting held the 6th June, a.m.

Present: Mr. Dupuis, in the chair, Messrs. Ainey and Wanklyn.

1.—Resolved: That the following telegram be sent to Honorable Justice Mabee, Chairman of the Board of Railway Commissioners.

"Kindly defer the consideration of the application made by the Lachine, Jacques Cartier & Maisonneuve Railway. The citizens strongly oppose to a new level crossing and desire to be heard before your Board when they shall sit in Montreal."

THE CITY COMMISSIONERS.

2.—Resolved: That the Law Department be authorized to take proceedings in order to recover from Mr. Napoléon Loisel, Defendant in warranty, the amount of the judgment and costs amounting to \$150.95, costs to Hibbard, Boyer & Co., advocates, \$126.08, costs to Mr. Bisailon, \$462.02.

3.—The Board being informed from authorized sources, that it would be impossible to prepare the fire-work displays required on the occasion of the celebration to be held on Coronation Day within the delay prescribed in the tenders called for the supply of said fire-works, it was

Resolved: That the resolution passed ordering that notices be published in the newspapers calling for such tenders, be repealed and annulled to all intents and purposes and that another notice be inserted instead of said notices, in the newspapers, informing the public that the tenders cannot be received for the above reasons.

4.—Submitted a letter from Mr. E. Champagne, manager of the Saraguay Electric & Water Co., anent an account from notary Dunton, "re" contract entered into between the City and said Company.

Resolved: To refer the same to the Law Department for a report.

5.—The Assistant City Clerk, Mr. Bauset, transmitted a letter which he received from Mr. Séverin Létourneau, asking if he could supply him, for public utility purposes, with duplicates of municipal plans of certain wards.

Resolved: That said letter be referred to the Superintendent of Printing and Stationery for a report.

6.—Submitted by the City Treasurer, cash statement for the month of May 1911.

Filed of record.

7.—The Board considered the application of the Chief Engineer for the establishment of a department to make tests and analysis on cement, asphalt and other materials of all kinds to be used in connection with City works.

Resolved: That the Chief Engineer be asked to make a report as to what has become of the installation operated in the water-works, and as to the staff and machinery.

8.—Submitted the joint report from the Medical Health Officer, and the architect appointed to prepare the plans "re" construction of and repairs to the Small-Pox Hospital and from the Building Inspector, Mr. Alcide Chaussé, in accordance with the rule of Council, adopted the 20th November 1908, stating they had examined the plans and specifications for the works in connection with the erection of a civic small-pox hospital on Moreau street, Hochelaga ward, and that they have ascertained that said plans and specifications are complete in all details and that the work, if carried out according to said plans and specifications, shall be complete in all respects and that the City will not be called upon to pay any additional sum for extra work, under reserve, however, of extra work to insure the solidity of the foundations, the quality of the soil being unknown, and also on the tenders for the erection of said hospital which they have examined, and stating that Mr. Joseph Denis' tender for the fire-proof works to be carried out is the lowest of the tenders regularly made.

It was accordingly

Resolved: That a report be made to Council recommending that the tender made by Mr. Joseph Denis, amounting to \$33,701 for the erection of the civic small-pox hospital, be accepted, according to the terms of said tender, as being

et que les dépôts soit remis aux autres soumissionnaires qui n'ont pas de contrat.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 6 juin 1911, p.m.

Sont présents: Son Honneur le Maire, MM. Wanklyn, Dupuis et Ainey.

1.—L'Avocat en Chef, présent au Bureau, informe les Commissaires que l'assemblée pour nommer le troisième Ingénieur "re" conduits souterrains aura lieu le 14 du courant au Palais de Justice.

2.—Résolu: De prier l'Avocat en Chef de la Cité de donner une opinion à ce Bureau, concernant la question de la fermeture de certaines rues par la Commission du Port et ce, en vue de faire rapport au Conseil sur les interpellations faites à ce sujet, à la dernière séance, savoir: 10. La Ville ayant construit à ses frais une rampe pour l'ouverture de la rue Denonville sur le port, la Commission du Port a-t-elle le droit de fermer cette rue? 20. La Commission du Port a-t-elle le droit de fermer d'autres rues de la Ville, débouchant sur le port malgré qu'un protêt lui ait été signifié de ne pas fermer ces rues? 30. Est-il au pouvoir de la Cité, par une procédure quelconque, de forcer la Commission du Port de faire ouvrir lesdites rues et ce aux frais de ladite Commission?

3.—Le Surintendant de l'Eclairage informe le Bureau que la lampe à gaz qui existait sur la rue Edgehill a été enlevée et que cet endroit est maintenant sans lumière et qu'il convient de remplacer cette lampe à gaz par une lumière électrique à arc.

Résolu: Vu le rapport du surintendant de l'Eclairage de donner instructions audit surintendant de faire installer une lampe à arc sur cette rue, pour remplacer le reverbère qui a été enlevé.

4.—M. Rainville, avocat, se plaint du fait que le poste de cochers rue Sherbrooke, près de la maison du gardien du collège McGill; lui cause une nuisance.

Résolu: Le référer au Chef de Police pour rapport.

5.—M. l'échevin Létourneau se présente devant le Bureau et se plaint du fait qu'un grand nombre de permis de construction est donné par l'Inspecteur des Bâtiments, pour des bâtisses qui ne sont pas désirables et qui causent préjudice aux constructions voisines.

Résolu: De donner instructions à l'Inspecteur des Bâtiments d'exercer une surveillance active sur ces constructions et de ne pas émettre de permis dans ledit quartier jusqu'à nouvel ordre, sans rapport préalable au Bureau.

6.—Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport au Bureau sur le prix soumis par la Compagnie Hassam pour le pavage de la rue Notre-Dame, entre la rue McGill et Place Chaboillez, aussi le prix soumis par l'Ingénieur en Chef pour ces mêmes travaux.

7.—M. l'échevin O'Connell se présente devant le Bureau et demande que l'Inspecteur de la Cité reçoive instructions de faire mettre en état convenable la Place du Marché à Foin, à la Pointe St-Charles, pour y ouvrir un terrain de jeux et amusements,

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport sur les frais qu'il y a à encourir pour mettre ledit terrain en bon état pour les fins ci-dessus.

8.—M. l'échevin Narcisse Lapointe se présente devant le Bureau et demande qu'il soit procédé aux réparations des trottoirs dans le quartier Ste-Cunégonde.

Résolu: De donner instructions à l'Inspecteur de la Cité de faire réparer lesdits trottoirs aux endroits où il est nécessaire.

9.—M. l'échevin N. Lapointe demande également que le trottoir en face du Bain, sur la rue Brewster, soit fait jusqu'à la ligne de la bâtisse.

Résolu: De donner instruction à l'Ingénieur en Chef de faire ledit trottoir.

the lowest of the tenders regularly made and that the deposits be refunded to the unsuccessful tenderers.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 6th June 1911, p.m.

Present: His Worship the Mayor, Messrs. Wanklyn, Dupuis and Ainey.

1.—The Chief City Attorney appeared before the Board and informed the Commissioners that the meeting for the appointment of the third engineer "re" underground conduits would be held on the 14th instant, at the Court House.

2.—Resolved: That the Chief City Attorney be requested to give his opinion to the Board concerning the closing of certain streets by the Harbor Commission, in view of making a report to Council on the questions put in this connection at the last meeting, to wit:

10. The City having erected, at its own cost, for the opening of Denonville street, a ramp leading to the Harbor, has the Harbor Commission the right to close said street? 20. Has the Harbor Commission the right to close other streets of the City which are leading to the harbor, notwithstanding a protest served upon said Commissioners notifying them not to close said streets? 30. Has the City the right by any proceeding whatsoever, to compel the Harbor Commission to have said streets opened at the cost of the said Commission?

3.—The Superintendent of the Light Department informed the Board that the gas lamp on Edgehill street has been removed and that said place is now without any light and that an electric arc lamp should replace the said gas lamp.

In view of the report made by the Superintendent of the Light Department, it was

Resolved: That instructions be given to the said Superintendent to have an arc lamp put in said street in order to replace the gas lamp which has been removed.

4.—Mr. Rainville, advocate, complained that the cabstand on Sherbrooke street, near the house of the caretaker of McGill College, is a source of nuisance to him.

Resolved: To refer the matter to the Chief of Police for a report.

5.—Ald. Létourneau appeared before the Board and complained of the fact that a great number of building permits are issued by the Building Inspector for buildings which are not desirable and cause prejudice to the adjoining buildings.

Resolved: That instructions be given to the Building Inspector to exercise a close supervision on said constructions and not to issue any permits in said ward until further order, without having previously made a report to this Board.

6.—Resolved: That the Chief Engineer be requested to report to the Board as to the price submitted by the Hassam Co., for the paving of Notre Dame street, between McGill street and Chaboillez square, also as to the price submitted by the Chief Engineer for the same work.

7.—Ald. O'Connell appeared before the Board and asked that the City Surveyor be instructed to have the Hay Market square, Pointe St. Charles, put in a proper condition, for the purpose of establishing playgrounds thereon.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to report on the cost to be incurred in order to have said grounds put in a proper condition for the above purposes.

8.—Ald. Narcisse Lapointe appeared before the Board and asked that repairs be made to the sidewalks in St. Cunégonde ward.

Resolved: That instructions be given to the City Surveyor to have said sidewalks repaired when it is necessary.

9.—Ald. N. Lapointe also asked that the sidewalk opposite the Bath, on Brewster street, be extended up to the line of the building.

Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer to construct said sidewalk.

10.—Le Contrôleur et Auditeur de la Cité présente des mandats à être signés pour paiement de sommes dues au contracteur Harris, pour travaux exécutés dans le quartier Emard, aussi une déclaration de M. J. T. Heil à l'effet qu'il a été payé par M. Harris jusqu'à date, pour la pierre fournie.

Résolu: De demander à M. Dupont, ingénieur chargé de la surveillance des travaux, d'informer l'ingénieur en Chef, si les sous-contracteurs ont été payés.

Ajournement.

L. N. SENECAI,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 7 juin 1911, a. m.

Présents: M. Dupuis, président; MM. Ainey et Wanklyn.

1.—Le Contrôleur et Auditeur de la Cité soumet un mandat au montant de \$16,250.04, en faveur de J. W. Harris & Co.;

Attendu que J. W. Harris & Co. sont obligés de faire un dépôt de 10% que la ville détient;

Attendu que le montant ci-dessus est pour de la pierre livrée;

Attendu que M. Heil déclare avoir été payé complètement pour la pierre qu'il a fournie;

Il est

Résolu: D'autoriser le paiement dudit montant de \$16,250.04 audit J. W. Harris & Co., Ltd.

2.—M. le Commissaire Ainey fait rapport que le comité spécial chargé de choisir un titulaire pour la position de sous-Inspecteur des Bâtiments, a décidé de recommander que le salaire dudit sous-inspecteur soit maintenu à \$1,000 par année, pour cette année; que des avis seront insérés dans les journaux, et que le 20 courant, des examens seront subis par les candidats à telle position, et que ledit comité recommandera la nomination de celui qui aura subi le meilleur examen.

Approuvé.

3.—Soumis un rapport de l'Inspecteur des Bâtiments, déclarant que M. C. Perras, messenger et clavigraphiste dans son département, n'est d'aucune utilité pour son département et recommandant qu'il soit remplacé.

L'Inspecteur des Bâtiments, présent au Bureau, déclare que ledit C. Perras est absolument incompetent pour remplir la position qu'il occupe et qu'il se conduit d'une façon qui nécessite son remplacement.

Il est en conséquence

Résolu: Que M. C. Perras soit renvoyé du service pour cause d'incompétence, conformément aux déclarations de l'Inspecteur des Bâtiments.

4.—M. Coutlée se présente devant le Bureau et se plaint du fait qu'il a demandé des alignements pour une construction qu'il est à faire à Bordeaux, il y a quatre semaines, et que ces alignements ne lui ont pas encore été fournis.

Résolu: De demander à l'Inspecteur de la Cité quelle est la cause de ces retards et ce qu'il suggère pour y remédier.

5.—Soumise une communication de M. H. C. Stanton, sollicitant la faveur d'habiter, pour la saison d'été, la maison autrefois occupée par M. Desmarteau, dans l'île Ste-Hélène.

Attendu que M. Stanton relève actuellement d'une maladie grave et que son docteur lui recommande fortement, dans l'intérêt de sa santé, d'aller quelques temps à la campagne afin de pouvoir se remettre complètement.

Attendu, en outre, que si la permission demandée par M. Stanton lui est accordée, il pourra satisfaire aux exigences de son médecin, tout en remplissant les devoirs de sa charge, qui ne lui permettent raisonnablement pas de s'absenter actuellement, à cause du surcroît d'ouvrage, il est

Résolu: Pour toutes ces raisons, de recommander au Conseil que la permission sollicitée par M. Stanton lui soit accordée, pour la saison d'été seulement, et ce, uniquement dans l'intérêt du service de son département et sans que ladite permission constitue un précédent.

10.—The City Comptroller and Auditor submitted warrants to be signed for the payment of sums due to contractor Harris, for work performed in Emard ward, also a declaration from Mr. T. Heil stating that he has been paid by Mr. Harris up to date, for the stone supplied by him.

Resolved: That Mr. Dupont, Engineer in charge of the works, be requested to inform the Chief Engineer if the sub-contractors have been paid.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
Secretary.

\* \* \*

Report of Meeting held the 7th June, 1911, a.m.

Present: Mr. Dupuis in the chair, Messrs. Ainey and Wanklyn.

1.—The City Comptroller and Auditor submitted a warrant amounting to \$16,250.04 in favor of J. W. Harris & Co.

Whereas J. W. Harris & Co. are obliged to make a deposit of 10 per cent, which the City retains;

Whereas the above mentioned sum represent the price of stone delivered;

Whereas Mr. Heil states he has completely paid for the stone supplied;

It was

Resolved: To authorize the payment of said sum of \$16,250.04 to the said J. W. Harris & Co., Ltd.

2.—Mr. Commissioner Ainey reported that the Special Committee appointed to examine candidates for the position of Assistant Building Inspector, has decided to recommend that the salary of said Assistant Inspector be maintained at \$1,000 per annum, for this year; that notices will be inserted in the newspapers, and that on the 20th instant, examinations will be passed by the candidates to said position, and that the said Committee shall then recommend the candidate whose examination shall be most satisfactory.

Approved.

3.—Submitted a report from the Building Inspector, stating that Mr. C. Perras, messenger and type-writer in his department is of no use whatever to his department and recommending that he be replaced.

The Building Inspector, who was present at the meeting, stated that the said C. Perras is absolutely incompetent to fill the position he holds and that he acts in a way which necessitates his dismissal.

It was accordingly

Resolved: That Mr. C. Perras be dismissed, owing to the fact that he has not the qualifications required, as stated by the declarations of the Building Inspector.

4.—Mr. Coutlée appeared before the Board and complained of the fact that he had asked for the lines for a building which he is erecting in Bordeaux, four weeks ago, and that the same have not yet been given to him.

Resolved: To ask the City Surveyor to explain the cause of such delays, and to suggest the means of remedying the same.

5.—Submitted a communication from Mr. H. C. Stanton, asking that he be allowed to occupy, for the summer season, the house at St. Helen's Island, in which Mr. Desmarteau formerly resided.

Whereas Mr. Stanton is now recovering from a serious sickness and that his doctor strongly insists, in the interest of his health, that he should reside for some time in the country, in order to recover completely;

Whereas, moreover, if Mr. Stanton's request is granted, he will be able to comply with the advice of his doctor while fulfilling the duties of his position, which do not reasonably allow him to absent himself at the present time, on account of pressing work, it was

Resolved: For the above reasons, to recommend to Council that Mr. Stanton's request be granted for the summer season only, merely in the interest of the service of his department and without establishing a precedent.

6.—Soumise un compte de dépenses de M. J. L. Archambault, avocat de la Cité, pour voyage à Toronto et à Ottawa, au montant de \$183.50.

Résolu: De demander à l'avocat de la Cité si ce compte représente seulement des dépenses de voyage ou si d'autres dépenses incidentes y sont comprises, vu que le Bureau doit faire rapport au Conseil pour faire approuver ledit compte et qu'il sera nécessaire d'attacher un détail au rapport qui sera soumis au Conseil.

7.—L'Agent des Achats et des Ventes déclare que le contrat de MM. L. Cohen & Son pour la fourniture de 12,500 tonnes de charbon à vapeur (Steam Coal) est complété, et recommande que leur dépôt de \$2,600 leur soit remis.

Résolu: En conséquence.

8.—Le Surintendant de l'Eclairage recommande que 23 lampes à arc et 13 lampes incandescentes de 80 bougies soient installées aux endroits indiqués dans une liste annexée à son rapport, le coût de l'éclairage de ces lampes devant être chargé au montant de \$2,400 voté par le Conseil, pour l'installation de 75 lampes à arc additionnelles ou l'équivalent en lampes incandescentes.

Résolu: D'approuver ledit rapport et d'autoriser le Surintendant de l'Eclairage en conséquence.

9.—Soumis un rapport du Chef de Police, au sujet de la demande des détectives Guérin, Cowan, Markey, Laberge et Gorman, à l'effet de se faire rembourser une partie de leur salaire qui leur a été retenue durant maladie.

Résolu: D'approuver ledit rapport du Chef de Police, et de transmettre copie dudit rapport au Chef des Détectives.

10.—Sur recommandation du Chef de Police, il est

Résolu: D'approuver les nominations suivantes à la position de constable:

Wilfrid Gagnon, pour remplacer 151 Lizotte, démissionnaire.

Edgar Lapointe, pour remplacer 240 Sicotte, démissionnaire.

Georges Haisel, pour remplacer 18 Roberge, renvoyé.

Albert Sénécal, pour remplacer 493 Maisonneuve, démissionnaire,

Euclide D'Aoust, pour remplacer 77 Caisse, décédé,

Amédée Sauvé, pour remplacer 398 Howe, démissionnaire,

Charles Pierre Lozeau, pour remplacer 457 Pominville, démissionnaire,

Emile Fleurant, pour remplacer 88 Laporte, démissionnaire,

Ex-constable Laporte, pour remplacer 297 Desfossés, pas présenté,

Ex-constable O. Blais, pour remplacer 411 Murphy, pas présenté.

Ex-constable Aidéric Gauthier, pour remplacer 158 O'Connor, démissionnaire.

11.—M. l'échevin L. A. Lapointe se présente devant le Bureau et demande qu'instructions soient données à l'ingénieur en Chef de faire préparer les plans nécessaires pour l'expropriation pour l'ouverture de la rue Drolet, de la rue du Palais à l'Avenue Laurier.

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Procès verbal de l'assemblée du 7 juin 1911, p. m.

Les mêmes présents.

1.—Le Bureau procède à la lecture des tableaux des prix mentionnés dans les soumissions pour la confection de trottoirs et diverses fournitures, en présence des parties intéressées.

Il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que les contrats soient accordés aux plus bas soumissionnaires pour les articles suivants, savoir:

6.—Submitted an account from Mr. J. L. Archambault, City Attorney, for travelling expenses to Toronto and Ottawa, amounting to \$183.50.

Resolved: To ask the City Attorney whether the said account represents only his travelling expenses or if other incidental expenses are included therein, inasmuch as the Board has to report to Council for approval of said account and that it will be necessary to attach a detail statement to the report to be submitted to Council.

7.—The Purchasing and Sales Agent declared that the contract of Messrs. L. Cohen & Son, for the supply of 12,500 tons of steam coal is completed, and recommending that they be refunded, their deposit of \$2,600.

Resolved: Accordingly.

8.—The Superintendent of the Light Department recommended that 23 arc lamps and 13 incandescent lamps, 80 c. p., be installed in the places indicated in the list annexed to his report, the cost of lighting said lamps to be charged against the amount of \$2,400 voted by Council for the installation of 75 additional arc lamps or the equivalent in incandescent lights.

Resolved: To concur in said report and to authorize the Superintendent of the Light Department to act accordingly.

9.—Submitted a report from the Chief of Police, in connection with the applications of detectives Guerin, Cowan, Markey, Laberge and Gorman, for the refund of a part of their salary which was retained during the time they have been ill.

Resolved: To concur in the above report of the Chief of Police, and to transmit copy of same to the Chief of Detectives.

10.—On recommendation of the Chief of Police, it was Resolved: To approve of the following appointments to the position of constable:

Wilfrid Gagnon, vice 151 Lizotte, resigned,

Edgar Lapointe, vice 240 Sicotte, resigned,

George Haisel, vice 18 Roberge, dismissed,

Albert Sénécal, vice 493 Maisonneuve, resigned,

Euclide D'Aoust, vice 77 Caisse, dead,

Amédée Sauvé, vice 398 Howe, resigned,

Charles Pierre Lozeau, vice 457 Pominville, resigned,

Emile Fleurant, vice 88 Laporte, resigned,

Ex-constable Laporte, vice 297 Desfossés, who did not report,

Ex-constable O. Blais, vice 411 Murphy, who did not report,

Ex-constable Aidéric Gauthier, vice 158 O'Connor, resigned,

11.—Ald. L. A. Lapointe appeared before the Board, and asked that instructions be given to the Chief Engineer to have the necessary plans prepared for the expropriation of the land required for the opening of Drolet street, from Palace street to Laurier avenue.

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held the 7th June, 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—The Board proceeded to consider the tabulated statement of prices mentioned in the tenders for the sidewalks and various supplies, in presence of the interested parties.

And it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contracts be awarded to the lowest tenderers for the following articles, to wit:

PIERRE A MACADAMISER: prix par tonne de 2,000 lbs.

Dominion Quarry Co., 2½" à 85 cts par tonne.

Villeray Quarry Co., 2½" \$0.60 pour 10,000 tonnes seulement.

Morrison Quarry Co., proportion égale pour 2" à \$0.85, 1½" et 1¼" à 95 cts.

Rogers & Quirk 1" à \$1.00 par tonne, ¾", ½", ¼" et poussière à \$1.15 la tonne.

FERRAILLES DE REBUT, ACIER ET PLOMB:

(Vendu par la Ville au plus haut soumissionnaire):

L. Talpis, 115 tonnes de ferraille No 1, \$14.25 par tonne de 2,000 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 5 tonnes de fer "wrought", No 1, à \$11.25 par tonne de 2,000 livres.

L. Talpis, 15 tonnes de fer, grate bars, No 2 à \$10.50 par tonne de 2,000 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 3 tonnes de fonte, d'acier, etc., à \$6.25 par tonnes de 2,000 livres.

L. Talpis, 5 tonnes de plomb à \$55.00 par tonne de \$2,000 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 2 tonnes de cuivre pesant, à \$190 par tonne de \$2,000 livres, ou 9½ cts la livre.

North American Scrap Iron & Metal Co., 5 tonnes de papier de rebut à 30 cts par 100 livres.

J. W. Ziff, 1,500 livres de retaille de cuir, \$4.00 par cent livres.

J. W. Ziff, 500 livres de zinc de toute sorte à \$3.75 le 100 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 2,000 livres de caoutchouc à \$3.50 par 100 livres.

S. Talpis, 1,000 livres de bottes de caoutchouc à \$9.00 par 100 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 1,500 livres de cordage à \$2.00 le 100 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 1,000 livres de boyaux à incendie à \$2.25 le 100 livres.

North American Scrap Iron & Metal Co., 40 barils à l'huile et à gazoline à 75 cts chaque.

North American Scrap Iron & Metal Co., 120 barils d'huile grasse à 50 cts chaque.

North American Scrap Iron and Metal Co., 2 tonnes de limailles et ripas de cuivre à \$135.00 la tonne.

FONTE DE FER ET DE CUIVRE: (fourni à la Ville)

John McDougall Caledonian Iron Works Ltd., 20,000 lbs de fonte pour bouches d'égouts, trappes, chassis de regard, trappes de tuyaux de lavage, à \$43.00 la tonne net.

John McDougall Caledonian Iron Works, 300 tonnes de fonte pour aqueduc, comprenant couvercles de boîtes de services, etc., à \$45.00 la tonne net.

John McDougall Caledonian Iron Works, toute autre fonte à \$45.00 par tonne net.

Canada Iron Corporation Ltd., 250 regards d'égout à \$14.00 chaque.

Canada Iron Corporation Ltd., autres regards d'égout à \$13.00 chaque.

Canada Iron Corporation, 40 couvercles pour tuyaux de lavage à \$4.25 chaque.

Quand aux puisards, considération remise.

Rubinstein Bros., 15½ cts par livre pour moitié de la fourniture, pour toute autre fonte, de cuivre à 15½ cts par livre.

W. R. Cuthbert, dessus de boîtes de services, garnitures et tiges pour robinets, valves en cuivre et bronze phosphoré à 18½ cts par livre et robinets d'arrêt à 15½ cts par livre pour moitié de la fourniture.

Le Bureau décide de ne pas accorder de contrat pour la fourniture de ciment.

MACADAMIZING STONE: price per ton of 2000 lbs.

Dominion Quarry Co., 2½" at 85 cts. per ton.

Villeray Quarry Co., 2½" at 60 cts. for 10,000 tons only.

Morrison Quarry Co., same proportion of 2" at 85 cts., 1½" and 1¼" at 95 cts.

Rogers & Quirk, 1" at \$1.00 per ton, ¾", ½", ¼" and screenings at \$1.15 per ton.

SCRAP IRON, STEEL and LEAD: (Sold by the City) to the highest tenderer:

L. Talpis, 115 tons of scrap iron No. 1, \$14.25 per ton of 2,000 lbs.

North American Scrap Iron & Metal Co., 5 tons wrought iron No. 1, at \$11.25 per ton of 2,000 lbs.

L. Talpis, 15 tons of iron Grate bars No. 2, at \$10.50 per ton of 2,000 lbs.

North American Scrap Iron & Metal Co., 3 tons of steel castings, etc., at \$6.25 per ton of 2,000 lbs.

L. Talpis, 5 tons of lead at \$55 per ton of 2,000 lbs.

North American Scrap Iron & Metal Co., 2 tons of brass, heavy, at \$190 per ton of 2,000 lbs., or 9½ cts. per pound.

North American Scrap Iron & Metal Co., 5 tons of waste paper at 30 cts. per 100 lbs.

J. W. Ziff, 1,500 lbs leather cuttings at \$4.00 per 100 lbs.

J. W. Ziff, 500 lbs of zinc of all kinds, at \$3.75 per 100 lbs.

North American Scrap Iron & Metal Co., 2,000 lbs. of rubber, at \$3.50 per 100 lbs.

S. Talpis, 1,000 lbs. of rubber boots, at \$9.00 per 100 lbs.

North American Scrap Iron & Metal Co., 1,500 lbs of rope, at \$2.00 per pound.

North American Scrap Iron & Metal Co., 1,000 fire hose, at \$2.25 per 100 lbs.

North American Scrap Iron & Metal Co., 40 barrels for coal oil and gasoline, at 75 cts. each.

North American Scrap Iron & Metal Co., 120 barrels for fat oil, at 50 cts. each.

North American Scrap Iron & Metal Co., 2 tons of brass turnings, at \$135 per ton.

IRON and BRASS CASTINGS: (Supplied to the City).

John McDougall Caledonian Iron Works, Ltd., 20,000 lbs iron castings for gulleys, manhole covers and tops, flushing pipe covers, at \$43 per ton net.

John McDougall Caledonian Iron Works, Ltd., 300 tons of castings for water works, including service box covers, etc., at \$45 per ton net.

John McDougall Caledonian Iron Works, Ltd., all other brass castings, at \$45 per ton net.

Canada Iron Corporation, Ltd., 250 manhole tops, at \$14 each.

Canada Iron Corporation, Ltd., other manholes at \$13 each.

Canada Iron Corporation, Ltd., 40 flushing pipe covers at \$4.25 each. As to the gullies, consideration deferred.

Rubenstein Bros., 15½ cts. per pound for one-half of the supply, for any other brass castings.

W. R. Cuthbert, service box covers, supplies and valve chamber covers, brass valves, valve facing and spindless in brass and phosphor bronze, at 18½ cts. per pound and stop cocks, at 15½ cts. per pound for one-half of the supply.

The Board decided not to grant any contract for the supply of cement.



## TUYAUX EN PLOMB, PLOMB EN SAUMON ET LINGOT D'ETAIN.

James Robertson Co. Ltd., 25 tonnes de tuyau de ½" en plomb, suivant spécifications, à \$4.43.  
 James Robertson Co., Ltd., 35 tonnes de tuyaux de ⅝" en plomb, suivant spécifications, à \$4.43.  
 James Robertson Co., Ltd., 25 tonnes de tuyaux de 1" en plomb, suivant spécifications, à \$4.43.  
 Thos. Robertson Co., Ltd., Plomb en saumon, 125 tonnes à \$70.00 et \$72.00 par tonne.  
 Thos. Robertson Co., Ltd., 1¼" d'étain en lingots, à \$930 par tonne.

## TUYAUX EN RADIERS, ET TERRE CUITE VITRIFIEE.

Wm McNally & Co., \$1.15, 85 cts, 52 cts, 25½ cts, 17 cts pour ½ de fourniture, \$1.40, \$1.20, 85 cts, 69 cts, 25 cts, 15 cts, \$1.75, \$1.50 pour ½ de fourniture, \$1.05, 55 cts, 30 cts, suivant spécifications et quantités.  
 Alex Bremner Limited, 17 cts pour ½ de fourniture,  
 Alex. Bremner Ltd., \$1.50 pour ½ de fourniture et 21 cts pour 10,000 radiers par verge courante, suivant spécifications et quantités.

## POUDRE INORGANIQUE

Wm. McNally & Co., 300 tonnes à \$8.70, seul soumissionnaire.  
 Pour huiles et peintures, le Bureau décide de ne pas accorder de contrats.  
 Pour la fourniture de la brique, le Bureau décide de ne pas accorder de contrats.  
 Pour les huiles à lubrifier, le Bureau se réserve de requérir des échantillons des huiles, pour lesquelles des soumissions ont été présentées et fera rapport au Conseil après essai de ces huiles.  
 Pour la fourniture du bois, madriers, etc., le Bureau décide de ne pas accorder de contrats.

## DIVERS MATERIAUX

Thomas Davidson Mfg Co., Ltd., pour plaques émaillées noms des rues, pour 5,000 à 34½ cts chaque.  
 Nos des maisons, pour 2,000, à 20½ cts chaque.  
 Dominion Paper Co., poix écossaise, 300,000 livres à 50 cts le 100 livres.  
 Canadian Explosive Ltd., dynamite, 18,000 livres à 17 cts, Substances détonnantes, 20,000, \$6.75 par mille, fusées, 2,000 à \$2.85 par cent, fusées le 1,000 pieds, pour 75,000 pieds à \$4.50 du 1,000 pieds.  
 R. E. Boyd & Co., fourniture de tilles, 15,000 livres à 11 cts ½ et 12 cts.  
 Pour la fourniture des autres matériaux et articles, le Bureau décide de ne pas accorder de contrats.

## FERRONNERIE, prix au 100 livres.

Frothingham & Workman, Fer de Norvège, 8,000 livres à \$3.00; 55,000 lbs fer en barre, grosseurs diverses, \$1.80; fer carré, 20,000 livres à \$1.80, fer rond, 5,000 lbs à \$1.80; fer pour cercle, 1,000 livres à ½ de la fourniture à \$2.10; fer pour bandes, 4,000 à \$1.80; fer en tôle de toutes dimensions, 1,000 livres, \$2.10; plaques de fer à \$2.10; Acier pour bandages, 5,000 livres à \$2.00; Acier à ressorts, 5,000 livres à \$2.30; Acier pour patins, 5,000 livres à \$1.90; Acier pour machines, 10,000 livres, fini en acier et fini en fer, \$2.35 et \$1.90 respectivement; plaques d'acier, 20,000 lbs.

Lewis Bros. Ltd., fer pour cercles, 1,000 livres pour ½ de la fourniture à \$2.10; fer galvanisé, 500 livres à \$3.15; fer galvanisé, 500 livres à \$3.20; barres octogonales et carrées, acier, 10,000 livres; octogones \$5.50, carrées, \$6.00.  
 Quant aux autres articles de ferronnerie, le Bureau décide de ne pas accorder de contrats.

2.—Soumis un protêt de M. Zénon Trudeau au sujet du refus de l'Inspecteur des bâtisses de lui donner un permis pour la construction d'une maison.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport, Ajournement.

L. N. SENECAI,  
 Secrétaire.

## LEAD PIPE, PIG LEAD and INGOT TIN.

James Robertson Co., Ltd., 25 tons 1½" lead pipes, according to specifications, at \$4.43.

James Robertson Co., Ltd., 35 tons of ⅝" lead pipes, at \$4.43.

James Robertson Co. Ltd., 25 tons of 1" lead pipes, at \$4.43.

Thos. Robertson Co., Ltd., 125 tons pig lead, at \$70 and \$72 per ton.

Thos. Robertson Co., Ltd., 1¼" ingot tin, at \$930 per ton

## VITRIFIED CLAY PIPES AND INVERTS.

Wm. McNally & Co., \$1.15, 85c., 25½c., 17c., for ½ of the supply; \$1.40, \$1.20, 85c., 69c., 25c., 15c., \$1.75, \$1.50 for ½ of the supply, \$1.05, 55c., 30c., according to the specifications and quantities.

Alex. Bremner, Ltd., 17c., for ½ of the supply.

Alex. Bremner, Ltd., 1.50 for ½ of the supply and 21c. for 10,000 inverters per lineal yard, according to specifications and quantities.

## INORGANIC DUST.

Wm. McNally & Co., 300 tons at \$8.70, the only tenderer.

As to oils and paints, the Board decided not to award any contracts.

For the supply of bricks, the Board decided not to grant any contracts.

As to the lubricating oils, the Board reserves to call for samples of oils, for which tenders were submitted and will report to Council after having tested the said samples.

For the supply of wood, deals, etc., the Board decided not to award any contracts.

## SUNDRY MATERIALS

Thomas Davidson Mfg. Co., Ltd., for enamelled plates for street names, for 5,000 at 34½ cts. each.

Thomas Davidson Mfg. Co., Ltd., for house numbers, for 2,000, at 20½ cts. each.

Dominion Paper Co., Scotch pitch, 300,000 pounds at 50 cts. per 100 lbs.

Canadian Explosives Ltd., dynamite, 18,000 lbs. at 17 cts. Detonators, 20,000 at \$6.75 per thousand. Fuses, 20,000 at \$2.85 per hundred. Fuses per thousand feet, for 75,000 feet, at \$4.50 per thousand feet.

R. E. Boyd & Co., supply of bass, 15,000 lbs at 11½ cts. and 12 cts.

For the supply of other materials and articles, the Board decided not to grant any contracts.

## HARDWARE, price per 100 lbs.

Frothingham & Workman, Norway iron, 8,000 lbs. at \$3. 55,000 lbs. bar iron, different sizes, \$1.80. Square iron, 20,000 lbs. at \$1.80. Round iron, 5,000 lbs. at \$1.80. Hoop iron, 1,000 lbs. for ½ the supply at \$2.10. Band iron, 4,000 lbs. at \$1.80. Sheet iron, all sizes, 1,000 lbs., \$2.10. Iron plates, at \$2.10. Tire steel, 5,000 lbs. at \$2. Spring steel, 5,000 lbs. at \$2.30. Shoe steel, 5,000 lbs at \$1.90. Machine steel, 10,000 lbs. steel finish and iron finish, \$2.35 and \$1.90 respectively. Steel plates, 20,000 lbs. \$2.10.

Lewis Bros. Ltd., Hoop iron, 1,000 lbs. for 1-2 of the supply at \$2.10. Galvanized iron, 500 lbs. at \$3.15. Galvanized iron, 500 at \$3.20. Octagon and square steel bars \$5.50 for 10,000 lbs. Octagon \$5.50. Square \$6.00.

As to the other hardware articles, the Board decided not to grant any contracts.

2.—Submitted a protest from Mr. Zénon Trudeau anent the refusal of the Building Inspector to grant him a permit for the erection of a house.

Resolved: To refer the same to the Law Department for a report.

Adjourned.

L. N. SENECAI,  
 Secretary.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 17 juillet

M. l'échevin Gauvin, Maire-suppléant, occupe le fauteuil.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, McMahon, Morin, Lavallée, et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

## REQUETES, ETC.

1.—Le Maire-suppléant attire l'attention du Conseil sur le fait qu'à l'assemblée du 19 novembre 1910, une proposition à l'effet d'adopter un rapport du Bureau des Commissaires au sujet de la cession de certaines rues offertes par le Crédit Métropolitain a été négativée, vu qu'elle n'a pas obtenu le vote affirmatif des deux-tiers du Conseil, conformément à la section 415 de la Charte. Plus tard, le Département en Loi a déclaré que le vote de la majorité des membres présents suffisait pour adopter ladite proposition. C'est pourquoi il demande au Conseil de rectifier le procès-verbal de cette assemblée.

Sur ce, M. l'Ech. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'Ech. MORIN,

Propose: Vu la déclaration du Maire-suppléant, à l'effet que le Département en Loi a déclaré que l'article 415 de la Charte ne s'applique pas aux cessions de rues et que, pour adopter un rapport des Commissaires sur une question de cette nature, il suffit de la majorité des membres du Conseil présents;

Vu qu'il apparaît dans les procès-verbaux du Conseil, assemblée tenue le 9 novembre 1910, qu'une proposition faite par M. l'Ech. L. A. Lapointe, appuyée par M. l'Ech. Tétreau, à l'effet d'adopter un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant d'accepter certaines rues dans le quartier St-Denis, offertes par le Crédit Métropolitain, a été négativée, malgré que ladite proposition ait reçu le vote affirmatif de la majorité des membres présents, à savoir: 17 pour et 5 contre;

Qu'il soit en conséquence

Résolu: Que l'inscription faite dans les procès-verbaux, déclarant ladite proposition négativée, soit corrigée, et qu'il soit déclaré que ladite proposition a été adoptée.

## REQUETES.

2.—De la "Montreal Dairy Co." demandant la permission d'installer une chaudière à vapeur.

3.—De la "Montreal Dairy Co.", demandant la permission de construire une écurie.

4.—De Eusèbe Robert, pour ouvrir une cour à bois.  
Renvoyées au Bureau des Commissaires.

5.—De Adonai Bélisle, protestant la Cité parce qu'il n'a pu obtenir certain alignement de rue.

Renvoyée au Bureau des Commissaires.

6.—De citoyens du quartier Hochelaga protestant contre l'érection d'un hangar pour y déposer du bois, etc., sur la rue Ontario.

Sur proposition de M. l'Ech. GARCEAU, appuyée par M. l'échevin LUSSIER, il est

Résolu: Que ladite requête soit renvoyée au Bureau des Commissaires avec prière de voir à ce qu'aucune permission ne soit accordée à M. Gingras, de reconstruire son hangar à foin sur la rue Ontario Est, avant que les personnes qui s'opposent à l'érection dudit hangar aient eu l'opportunité de soumettre leurs objections aux autorités municipales.

7.—Du Secrétaire du Gouverneur-Général, informant le Conseil que l'adresse des Citoyens a été dument présentée à Sa Majesté le Roi.

## CITY COUNCIL

Report of special meeting, held the 17th July.

Alderman Gauvin, Acting Mayor, in the Chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcell, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée and Messrs Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—The Acting Mayor called the attention of the Council to the fact that, at the meeting held on the 19th Nov., 1910, a motion to adopt a report of the Board of Commissioners in connection with the cession of certain streets by the "Crédit Métropolitain" had been declared negative inasmuch as the same had not received the affirmative vote of 2-3 of the Council, as provided by Section 415 of the Charter. Since then, the Law Department had declared that the affirmative vote of the majority of the members present was alone required to adopt said motion. He therefore asked the Council to rectify the minutes of said meeting.

Ald. L. A. LAPOINTE, thereupon moved, seconded by Ald. MORIN,

That, in view of the statement made by the Acting Mayor that the Law Department have declared that Art. 415 of the Charter does not apply to cessions of streets and that a majority of the members of Council present is alone required to adopt a report of the Board of Commissioners on a question of this nature;

Whereas it appears by the minutes of Council, meeting held on the 9th November, 1910, that a motion made by Ald. L. A. Lapointe, seconded by Ald. Tétreau, to adopt a report from the Board of Commissioners, recommending the acceptance of certain streets, in St. Denis ward, offered by the "Crédit Métropolitain", was negative, notwithstanding the fact that said motion had received the affirmative vote of the majority of the members present, to wit: 17 for and 5 against;

And it was

Resolved: That the entry made in the minutes, declaring the said motion negative, be corrected, and that it be declared that the same was adopted.

## PETITIONS.

2.—From Montreal Dairy Co., to erect a steam boiler.

3.—From Montreal Dairy Co., to erect a stable.

4.—From Eusèbe Robert, to open a wood yard.  
Referred to the Board of Commissioners.

5.—From Adonai Belisle, protesting the City because he failed to obtain a certain street line.  
Referred to the Board of Commissioners.

6.—From Citizens, Hochelaga ward, protesting against the erection of a shed for the storage of wood, etc., on Ontario street.

On motion of Ald. GARCEAU, seconded by Ald. LUSSIER, it was

Resolved: That the said petition be referred back to the Board of Commissioners with a request that they see that no permit is granted to Mr. Gingras, for the reconstruction of his hay shed on Ontario street east, before the persons who are opposed to the erection of the same have had an opportunity of submitting their objections to the civic authorities.

7.—From Governor General's Secretary, informing the Council that the City's address to His Majesty the King was duly presented.

8.—Rapport du Conseil Exécutif de Québec, au sujet de la nomination de M. l'Ech. Lavallée comme Commissaire d'Ecole Catholique.

Déposés aux archives.

9.—Etat des crédits au 30 juin 1911, qu'on avait ordonné de publier lors de la dernière assemblée du Conseil.

M. l'Ech. Lussier informe le Conseil qu'il est suffisamment renseigné à ce sujet et que le Conseil peut se dispenser de faire imprimer ce document.

Le document est en conséquence déposé aux archives.

### RAPPORTS.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger un contrat pour l'installation de pompes "re" usine de filtration.

11.—Du Bureau des Commissaires, pour régler des réclamations au montant de \$2,443.17.

12.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$365 pour installer un kiosque et un service d'eau chaude à l'île Ste Hélène.

13.—Du Bureau des Commissaires demandant un crédit de \$300 pour l'achat d'un cheval pour le Parc Mont-Royal.

14.—Du Bureau des Commissaires, pour payer les dépenses, (\$28.80) de l'avocat de la Cité à Ottawa.

15.—Du Bureau des Commissaires, pour accorder une police acquittée à Gédéas Viau.

16.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à A. Ramsay & Son Co., de construire des voûtes sous le trottoir.

17.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$5,000 pour construire des trottoirs en bois.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

18.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,000 pour réparer la boutique centrale du département de l'aqueduc.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit amendé en retranchant 33 1/3% sur chacun des montants alloués pour les réparations à la boutique centrale du département de l'Aqueduc, soit en tout une somme de \$1,000, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$390 pour payer le salaire d'un contremaître dans le quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LUSSIER, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$76,032.00 pour certains travaux de nivellement et de macadamisage dans le quartier Notre-Dame de Grâce.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$13,000 pour l'expropriation des rues Ste-Anne et du Collège dans le quartier Bordeaux.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Lussier.

22.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,500 pour la pose de conduites d'eau dans l'avenue Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

23.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$5,562 pour améliorations dans certains parcs.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$3,000 pour niveler et macadamiser l'avenue Pie IX.

8.—Report of the Executive Council, Quebec 're' appointment of Ald. Lavallée as Catholic School Commissioner.

Filed of record.

9.—Statement of appropriations to the 30th June, 1911, which was ordered to be printed at the last meeting of Council.

Ald. Lussier informed the Council that he was sufficiently informed in connection therewith and that the Council might dispense with the printing of said document.

The same was thereupon filed of record.

### REPORTS.

10.—From Board of Commissioners, to award contract for the installation of pumps 're' filtration plant.

11.—From Board of Commissioners, to settle claims amounting to \$2,443.17.

12.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$365 for the installation of a kiosk and hot water service at St Helen's Island.

13.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$300 for the purchase of a horse for Mount Royal Park.

14.—From Board of Commissioners, to pay expenses (28.80) of City Attorney to Ottawa.

15.—From Board of Commissioners, to grant a paid-up policy to Gédéas Viau.

16.—From Board of Commissioners, to allow A. Ramsay & Son Co. to construct vaults under the sidewalk.

17.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$5,000 to construct wooden sidewalks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,000 to repair the central shop of the Water Works Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be amended by deducting 33 1/3 per cent from each of the amounts granted for repairs to the Central Shop of the Water Works Department, or, in all, a sum of \$1,000, and that, so amended, said report be received and adopted.

19.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$390 to pay the salary of a foreman in Bordeaux ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LUSSIER, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$76,032 for certain levelling and macadamizing in Notre Dame de Grâce ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$13,000 for the expropriation of St. Ann and College sts., Bordeaux ward.

Consideration deferred at the request of Ald. Lussier.

22.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,500 to lay water mains in Papineau avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$5,562 for improvements in certain parks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$3,000 to level and macadamize Pie IX avenue.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DRUMMOND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,100 pour la pose de conduites d'eau dans la rue Ste-Rose.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

26.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égout dans le Chemin de la Côte St-Paul.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans l'avenue Jeanne d'Arc.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans l'avenue Oxford.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égout dans la rue Bourbonnière.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin DRUMMOND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égout dans la rue Ste-Rose.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans la rue Ste-Catherine Ouest.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—Du Bureau des Commissaires, "re" nomination de l'Ingénieur en Chef.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que la Règle 64 des Règles du Conseil soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de rayer la somme de \$31,204.91 "re" améliorations dans le quartier DeLorimier et que ledit montant soit chargé au Fonds d'Emprunt.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission de Législation avec prière d'inclure dans les prochains amendements à la charte une clause autorisant la Cité à percevoir les montants dus par les propriétaires du quartier DeLorimier pour l'expropriation faite en vertu du règlement No 43 de la ci-devant municipalité de DeLorimier.

34.—Du Bureau des Commissaires, au sujet du service du téléphone aux postes de cochers.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Greffier de la Cité, le priant de dire au Conseil si la Cité a le droit d'adopter un règlement tel que suggéré par le Bureau des Commissaires.

35.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire dans le registre des rues publiques la rue St-Charles.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, et vu qu'il y a déjà une rue qui porte le nom de "St-Charles", que la Commission Spéciale "re" noms des rues soit prié d'étudier la question de changer le nom de ladite rue et de faire rapport au Conseil.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DRUMMOND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,100 to lay water mains in St. Rose street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Côte St. Paul Road.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Jeanne d'Arc avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Oxford avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Bourbonnière street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DRUMMOND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in St. Rose street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in St. Catherine street west.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners, "re" appointment of the Chief Engineer.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That rule 64 of the Rules of Council be suspended and that said report be received and adopted.

33.—From Board of Commissioners, to write off a sum of \$31,204.91 "re" improvements in DeLorimier ward and charge the same against the Loan Fund.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred to the Legislation Committee with a request that they include in the next amendments to the Charter a clause authorizing the City to collect the amounts due by certain proprietors, in DeLorimier ward, for the expropriation made under by-law No 43 of the former municipality of DeLorimier.

34.—From Board of Commissioners, to install telephone service at cab-stands.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be referred to the City Clerk with a request that he inform the Council whether the City has the power to adopt a by-law such as suggested by the Board of Commissioners.

35.—From Board of Commissioners, to inscribe St. Charles street as a public street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted, and inasmuch as there is already a street bearing the name of "St. Charles", that the Special Committee on Street Names be requested to consider the question of changing the name of said street and report to Council.

36.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. G. Goodfellow de garder et vendre du bois de construction dans le quartier Laurier.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

37.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Jas. M. Aird de construire une écurie dans le quartier St-Laurent.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

38.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à l'institution connue sous le nom de "Les Petites Filles de St-Joseph" d'installer deux chaudières à vapeur dans le quartier St-André.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "British American Oil Co." d'installer deux chaudières tubulaires dans le quartier Longue Pointe.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

40.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Dosithée Chartier d'établir une fonderie dans le quartier DeLorimier.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. F. X. Maheu d'établir une forge dans le quartier Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à Rowland Hill d'installer une forge dans le quartier Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

43.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Compagnie de l'Hôtel Windsor, d'installer des chaudières à vapeur.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin Ward, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

#### INTERPELLATIONS.

44.—M. l'échevin Garceau pose une question au Bureau des Commissaires relativement à la clôture qui longe la voie de la Compagnie de chemin de fer Canadian Northern, avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil.

45.—M. l'échevin Carter pose une question à la Commission de Législation, au sujet du règlement pourvoyant à la fermeture à bonne heure des magasins, et cette question est renvoyée à ladite Commission.

#### AVIS DE MOTIONS.

46.—De M. l'échevin Ward, à l'effet d'abroger le vote 're' pavage de la rue de la Montagne.

47.—De M. l'échevin Lavallée, pour amender le règlement No 308 're' édifices.

#### ORDRE DU JOUR.

48.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération une communication des employés de la M. S. R. Co., qui se plaignent de l'attitude prise par les autorités de ladite Compagnie,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

36.—From Board of Commissioners, to allow Mr. G. Goodfellow to store and sell lumber in Laurier ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

37.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Jas. M. Aird to erect a stable in St. Lawrence ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

38.—From Board of Commissioners, to allow the institution known as "Les Petites Filles de St-Joseph" to erect two steam boilers in St. Andrew ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

39.—From Board of Commissioners, to allow the British American Oil Co. to erect tubular boilers in Longue-Pointe ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

40.—From Board of Commissioners, to allow Dosithée Chartier to erect a foundry in DeLorimier ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

41.—From Board of Commissioners, to allow F. X. Maheu to erect a forge in St. Denis Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

42.—From Board of Commissioners, to allow Rowland Hill to erect a forge in Papineau ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

43.—From Board of Commissioners, to allow the Windsor Hotel Co. to erect steam boilers.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

#### QUESTIONS.

44.—A question was put by Ald. Garceau to the Board of Commissioners, agent the fence along the line of the Canadian Northern Ry. Co's track, with a request that they reply thereto at the next meeting of Council.

45.—Ald. Carter put a question to the Legislation Committee concerning the by-law providing for the early closing of stores, and the same was referred to the said Committee.

#### NOTICES OF MOTIONS.

46.—By Ald. Ward, to repeal vote "re" pavement of Mountain St.

47.—By Ald. Lavallée, to amend by-law No 308 "re" buildings.

#### ORDER OF THE DAY.

48.—The order of the day being read to consider a communication from the employees of the M. S. R. Co., complaining of the attitude of the authorities of said Company,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Résolu: Que ladite communication soit renvoyée à la Commission Spéciale 're' M. S. R. Co., avec instructions de faire rapport au Conseil.

49.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires qui permet à M. A. Sommer d'établir un garage d'automobiles dans le quartier Mont-Royal,

Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires, avec prière d'informer le Conseil si ledit garage sera privé ou public.

50.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Pauzé, Gohier, Ltée, d'ouvrir une cour à bois,

Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyée par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires pour plus de renseignements, et surtout pour savoir si cette cour à bois sera située dans le quartier Mont-Royal ou dans le quartier Côte-des-Neiges.

51.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures un règlement 're' enseignes électriques, il est

Ordonné: De biffer ledit item.

52.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1<sup>ère</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No 328 're' fermeture à bonne heure des magasins,

M. l'échevin BASTIEN, appuyé par M. l'échevin TURCOT,

Propose: Que ledit règlement soit maintenant lu une première fois.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—Leclaire, Carter, Dandurand, Gauvin, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Drummond, McMahon, Laval-lée.—17.

Contre:—L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Prud'homme, Roux, Brodeur, Deguire, Morin.—9.

Ainsi ladite proposition est adoptée et il est Résolu: En conséquence.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

M. l'échevin BASTIEN, appuyé par M. l'échevin TURCOT,

Propose: Que la règle 79 soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en 2<sup>me</sup> lecture.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour:—Leclaire, Carter, Gauvin, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Laval-lée.—18.

Contre:—Lapointe, L. A., Lapointe, N., O'Connell, Ward, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur.—8.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est Résolu: En conséquence.

Sur ce, le Conseil procède à l'étude dudit règlement en 2<sup>me</sup> lecture, et la section 1 étant lue,

M. l'échevin BASTIEN, appuyé par M. l'échevin TURCOT,

Propose: Que ladite section soit agréée.

M. l'échevin O'CONNELL, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, propose en

Amendement: Que plus ample étude dudit règlement soit remise à une assemblée subséquente.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin DANDURAND, appuyé par M. l'échevin MORIN, propose en

Sous-amendement: Que ledit projet de règlement soit référés à la Commission de Législation, avec prière de faire rapport au Conseil d'ici à 8 jours, ledit projet de règlement devant garder son rang sur l'ordre du jour.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Resolved: That said communication be referred to the Special Committee 're' M. S. R. Co., with instructions to report to Council.

49.—The order of the day being read to consider a report of the Board of Commissioners to allow Mr. A. Sommer to erect an automobile garage in Mount Royal Ward,

On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Alderman DANDURAND, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they inform the Council whether said garage is to be private or public.

50.—The order of the day being read to consider a report of the Board of Commissioners, to allow Messrs. Pauzé, Gohier, Ltd., to open a wood-yard.

On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners for further information, more especially to know whether such wood-yard is to be situated in Mount-Royal or Côte-des-Neiges ward.

51.—The order of the day being read for the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law 're' electric signs, the same was

Ordered: To be struck.

52.—The order of the day being read for the 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to amend by-law No 328 're' early closing of stores,

Ald. BASTIEN moved, seconded by Ald. TURCOT,

That said by-law be now read a 1<sup>st</sup> time.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas:—Leclaire, Carter, Dandurand, Gauvin, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Drummond, McMahon, Laval-lée.—17.

Nays:—Lapointe, L. A., Lapointe, N., O'Connell, Ward, Prud'homme, Roux, Brodeur, Deguire, Morin.—9.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Said by-law was accordingly read a first time.

Ald. BASTIEN moved, seconded by Ald. TURCOT,

That Rule 79 be suspended and that the Council do not proceed to consider said by-law in 2<sup>nd</sup> reading.

Said motion being put, the Council divided:—

Yeas:—Leclaire, Carter, Gauvin, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marciel, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahon, Laval-lée.—(18).

Nays:—Lapointe, L. A., Lapointe, N., O'Connell, Ward, Prud'homme, Dandurand, Roux, Brodeur.—(8).

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in 2<sup>nd</sup> reading, and Sect. 1 being read,

Ald. BASTIEN moved, seconded by Ald. TURCOT,

That said section be agreed to.

Moved in amendment by Ald. O'CONNELL, seconded by Ald. N. LAPOINTE,

That further consideration of said by-law be deferred until a future meeting.

And a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. DANDURAND, seconded by Ald. MORIN,

That said draft of by-law be referred to the Legislation Committee, the same to retain its rank on the Order of the Day, with instructions to report to Council within eight days.

Said sub-amendment being put, the Council divided:

Pour:—N. Lapointe, Leclaire, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Mayrand, Turcot, Bastien, Larivière, Deguire, Drummond, McMahon.—15.

Contre:—L. A. Lapointe, O'Connell, Roux, Monahan, Clément, Lussier, Lavallée.—7.

Ledit sous-amendement est ainsi adopté, et il est Résolu: En conséquence.

Il est de plus Ordonné: Que les documents déposés sur le bureau du Conseil et mentionnés au bas de l'ordre du jour soient aussi renvoyés à la Commission de Législation.

M. le président de la Commission de Législation annonce qu'il convoquera une assemblée de ladite Commission pour mercredi, le 19 du courant, à 2 heures p.m., et il prie le Greffier de la Cité de faire publier un avis public invitant toutes les parties intéressées à assister à ladite assemblée.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID, Greffier de la Cité.

RENE BAUSET, Sous-Greffier de la Cité.

Yeas:—Lapointe N., Leclaire, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Mayrand, Turcot, Bastien, Larivière, Deguire, Drummond, McMahon.—15.

Nays:—L. A. Lapointe, O'Connell, Roux, Monahan, Clément, Lussier, Lavallée.—7.

So it was carried and Resolved: Accordingly.

It was further Ordered: That the documents laid on the table of the Council and appearing at the foot of the Order of the Day be also referred to the Legislation Committee.

The Chairman of the Legislation Committee announced that he would call a meeting of said Committee for Wednesday, the 19th instant, at 2 p.m. and he requested the City Clerk to have a public notice published, inviting all interested parties to be present at said meeting.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, The Council adjourned.

L. O. DAVID, City Clerk.

RENE BAUSET, Asst. City Clerk.

Table listing various reports and resolutions, including sections for WARD, LAVALLEE, and BY-LAWS, with corresponding page numbers.

Table listing various notices and resolutions, including sections for NOTICES and RESOLUTIONS, with corresponding page numbers.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLÉE SPECIALE DU LUNDI, 24 JUILLET 1911.  
1911.

## Ordre du Jour.

## RAPPORTS

- 1.— Rappports du Bureau des Commissaires.
- 2.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Au sujet de l'achat d'appareils de pompage pour le système de filtration.
- 3.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Au sujet de la construction des bassins de filtration.
- 4.— BUREAU des COMMISSAIRES.—Pour exproprier les rues Ste-Anne et du Collège (quartier Bordeaux). (17 juillet.)

## MOTIONS

- 5.— WARD.—Pour annuler vote 're' pavage de la rue de la Montagne. (17 juillet).
- 6.— WARD.—Pour abroger vote "re" édifice du Forum. (19 juin).
- 7.— LAVALLEE.—Pour amender le règlement No 308 're' bâtiments. (17 juillet).

## REGLEMENTS

- 8.— 1re, 2me et 3 me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie "Montreal Water & Power Co." (14 février) (N. Lapointe).
- 9.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 "re" voûtes. (21 février). (Robinson). (Imprimé).
- 10.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395 concernant la vente de journaux. (Tétreau). (13 juillet). (Imprimé).
- 11.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire). (20 octobre).
- 12.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).
- 13.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre). (Tétreau). (Imprimé).
- 14.— 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre). (Deguire). (Imprimé).
- 15.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre). (Mayrand).
- 16.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 239 're' soupapes automatiques pour égouts. (20 mars). (Lapointe, L. A.).
- 17.— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant certains règlements de la Ville Saint-Louis, (3 avril). (Turcot). (Imprimé).

## CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE MONDAY, JULY 24th, 1911.  
1911.

## Order of the Day.

## MOTIONS.

- 1.— Reports from the Board of Commissioners.
- 2.— BOARD of COMMISSIONERS.—Re purchase of apparatus for the filtration plant.
- 3.— BOARD of COMMISSIONERS.—Re erection of filtration basins.
- 4.— BOARD of COMMISSIONERS.—To expropriate St. Ann and College streets, Bordeaux ward. (17th July).

## REPORTS.

- 5.— WARD.—To repeal vote 're' Forum building. (19th June).
- 6.— WARD.—To repeal vote 're' paving of Mountain St. (17th July).
- 7.— LAVALLEE.—To amend by-law No. 308 're' buildings. (17th July).

## BY-LAWS.

- 8.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th Feb.). (N. Lapointe).
- 9.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 "re" vaults. (21st Feb.). (Robinson). (Printed).
- 10.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau). (13th July). (Printed).
- 11.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (Leclaire). (20th October).
- 12.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 "re" sewers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).
- 13.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 356 "re" second hand dealers. (2nd Sept.). (Tétreau). (Printed).
- 14.— 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re" markets. (17th Oct.). (Deguire). (Printed).
- 15.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.). (Mayrand).
- 16.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 239 're' automatic sewer valves. (20th March). (Lapointe, L. A.).
- 17.— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal certain by-laws of Ville St. Louis. (3rd April). (Turcot). (Printed).



- 18.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 418 "re" édifices sur la rue Bishop. (10 avril). (Ward). (Imprimé).
- 19.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 296 "re" marchés. (10 avril) (Lamoureux).
- 20.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 430 're' édifices sur la rue Prince-Arthur. (10 avril). (Boyd). (Imprimé).
- 21.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (24 avril). (Bastien).
- 22.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" automobiles. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 23.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement conférant certains pouvoirs aux officiers du département des Incendies. (24 avril). (L. A. Lapointe). (Imprimé).
- 24.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (1er mai). (Prud'homme).
- 25.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 324, concernant la vaccination. (29 mai). (Roux). (Imprimé).
- 26.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 432 're' taxes. (19 juin). (Clément).
- 27.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 260 're' édifices (19 juin). (Clément). (Imprimé).
- 28.—  
1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 434 're' édifices dans le quartier Saint-Henri. (19 juin). (Ward).
- 18.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 418 "re" buildings on Bishop St. (10th April). (Ward). (Printed).
- 19.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 "re markets. (10th April). (Lamoureux).
- 20.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 430 're' buildings on Prince Arthur street. (10th April). (Boyd). (Printed).
- 21.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 "re" early closing of stores. (24th April) (Bastien).
- 22.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" automobiles. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 23.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to confer certain powers on officers of Fire Department. (24th April). (L. A. Lapointe). (Printed).
- 24.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal ward. (1st May). (Prud'homme).
- 25.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 324 're' vaccination. (29th May). (Roux). (Printed).
- 26.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 432 're' taxes. (19th June). (Clément).
- 27.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a bylaw to amend by-law No. 260 're' buildings. (19th June). (Clément). (Printed).
- 28.—  
1st, 2nd and 3rd reading of a bylaw to amend by-law No. 434 're' buildings in St. Henry Ward. (19th June). (Ward).



# EGOUTS

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des égouts ont été construits dans les rues ou ruelles ci-dessous mentionnées, et les propriétaires imposés qui désireraient faire réduire le taux de la contribution spéciale, pour la construction desdits égouts, à cause des égouts ou des drains existant antérieurement ou pour d'autres causes conformément au règlement No 298, concernant les égouts et adopté le 23 février 1903, devront produire leurs réclamations par écrit entre les mains du soussigné, le ou avant le 31 juillet 1911.

### QUARTIER HOCHELAGA.

- Rue Brown, de la rue Forsyth à la rue Hochelaga.
- Rue Cuvillier, de l'égout existant à la rue Duquette, une distance de 200 pieds.
- Rue Hogan, de la ligne sud de la rue Sherbrooke, à la propriété des Abattoirs.
- Rue Brown, de la rue Ontario à la rue Forsyth.
- Rue Rouville, de la rue St-Germain à la rue Darling.

### QUARTIERS ST-ANDRÉ et ST-JOSEPH.

- Rue St-Antoine, de l'extrémité de l'égout existant, jusqu'à 75 pieds à l'est de la rue Fulford.

### QUARTIER DELORIMIER.

- Terrace Guindon, de la rue Fullum, jusqu'au bout de ladite terrasse.

### QUARTIER ST-HENRI.

- Rue Richelieu, de la rue du Collège, à une distance de 240 pieds vers l'est.

### QUARTIER ST-DENIS.

- Rue Cowan, de la rue Bélanger vers le Nord, jusqu'à la voie de chemin de fer du Parc et de l'Isle.
- Rue St-André, de la rue Bélanger à la rue Beaubien.

### QUARTIER MONT-ROYAL.

- Chemin Côte Ste-Catherine, de l'avenue Sunset, jusqu'à l'avenue Hazelwood.

STUART HOWARD,  
Surint. des Egouts.

Bureau du Départ. des Egouts,  
Hôtel-de-Ville,  
Montréal, 18 juillet 1911.



## Rues Vinet, Sherbrooke et Boyce, dans le quartier Longue-Pointe de la Cité de Montréal.

Dans l'instance de l'expropriation pour l'ouverture des rues Vinet, Sherbrooke et Boyce, dans le quartier Longue-Pointe de la Cité de Montréal.

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que mardi, le 25e jour de juillet courant, à dix heures de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, la Cité de Montréal fera application à la Cour Supérieure du district de Montréal, siégeant en division de pratique, chambre No 31, au palais de justice de cette Cité, afin d'obtenir une extension de délai qui permette aux Commissaires nommés en cette instance de compléter leurs procédés.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER.

Procureurs de la Cité de Montréal

Hôtel de Ville,  
Montréal, 20 juillet 1911.



# SEWERS

PUBLIC NOTICE is hereby given that sewers have been constructed in the undermentioned streets and lanes, and proprietors assessed, who desire to have the special assessment rate for the construction of said sewers, reduced on account of previous existing sewers or drains, or other causes in accordance with by-law No. 298, concerning sewers, passed on the 23rd of February, 1903, must make their claim in writing to the undersigned on or before the 31st of July, 1911.

### HOCHELAGA WARD.

- Brown street, from Forsyth to Hochelaga.
- Cuvillier street, from existing sewer to Duquette street, a distance of 200 feet.
- Hogan street, from the south line of Sherbrooke street, to the Abattoir property.
- Brown street, from Ontario street, to Forsyth street.
- Rouville street, from St. Germain street to Darling street.

### ST. ANDREW and ST. JOSEPH WARDS.

- St. Antoine street, from the end of existing sewer to a point 75 feet east of Fulford street.

### DELORIMIER WARD.

- Terrace Guindon, from Fullum street, to the end of said terrace.

### ST. HENRY WARD.

- Richelieu street, from College street, to a distance of 240 feet eastwards.

### ST. DENIS WARD.

- Cowan street, from Bélanger street, northwards to the M. P. & I. Ry. line.
- St. André street, from Bélanger to Beaubien street.

### MOUNT ROYAL WARD.

- Côte Ste. Catherine Road, from Sunset avenue to within 16 feet of Hazelwood avenue.

### ST. MARY WARD.

- Ninth avenue, from Masson street, to Petite Côte road.

STUART HOWARD,  
Superintendent of Sewers.

City Sewerage Department,  
City Hall,  
Montreal, July 18th, 1911.



## Vinet, Sherbrooke & Boyce Streets, in the Longue-Pointe Ward of the City of Montreal.

In the matter of expropriation for the opening of Vinet, Sherbrooke and Boyce streets, in the Longue-Pointe ward of the City of Montreal.

### PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given that on Tuesday, the 25th day of July instant, at ten o'clock in the forenoon or as soon as counsel can be heard, the City of Montreal will apply to the Superior Court for the District of Montreal, sitting in the division of practice, room No. 31, at the Court House in the said City, in order to obtain an extension of delay to permit the Commissioners appointed in this matter to complete their proceedings.

ETHIER, ARCHAMBAULT,  
LAVALLEE, DAMPHOUSSE,  
JARRY & BUTLER,

Attorneys for the City of Montreal.

City Hall,  
Montreal, 20th July, 1911.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 3 Juillet 1911.

Issued during the week ending the 3th July 1911.

Date. 1911	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rus.—Street. No.—Cadastr.					
July 5	1928 N.		Frontenac P 207.	Rosemont	Besson J.	859 Huntly	2ème classe	\$ 500
do	1929		do	do	do	do	do	2000
do	1930		do	do	do	do	do	2800
do	1931		Desery 53.	Hochelaga	DeRepentigny S.	428 Aylwin	do	3000
do	1932		do	do	Gagnon E.	440 do	do	2000
do	1933		Chapleau 173-258.	Ste Marie	Paré U.	248 Chapleau	do	1800
do	1934		Joliette 28-1-38.	Hochelaga	McCarthy Mrs. D.	419 Joliette	do	8800
do	1935		LaSalle 192-278.	Rosemont	McGillivray Peter.	272 Orléans	do	500
do	1936 R.		Berri 9-16.	St Denis	Goulet Jos.	768 Centre	do	2500
do	1937		St Charles 256.	St Gabriel	Vallée J O.	221 DeLevis.	do	2800
do	1938		DeLevis 148-1721.	Hochelaga	Chauvin H.	129 St Laurent.	do	2000
do	1939		Angers 4008-3.	St Paul	Jaron & Renaud.	do	do	pour les 6.
do	1940		do	do	do	do	do	
do	1941		do	do	do	do	do	
do	1942		do	do	do	do	do	
do	1943		do	do	do	do	do	
do	1944		do	do	do	do	do	
do	1945		Amherst 591.	St Denis.	Simpson D.	188 Sherbrooke	2ème classe	\$ 2500
do	1946		Beaubien 10-103.	Laurier	Maxwell W. C.	735 St Urbain	do	20
do	1947		St Urbain 287.	St Laurent.	Kolbert H & Sons	351 St Jacques.	do	28500
do	1948		Papineau 3-37.	St Denis.	Hackensky J.	1934 Papineau	3ème classe	1000
do	1949		Ontario 1483a.	Ste Marie	Dansereau F.	121 Ste Catherine E	do	3000
do	1950		do	do	do	do	do	pour les 2.
do	1951 R.		St Alfred P 170.	St Denis.	Campeau A.	127 Pontiac	do	\$ 800
do	1952		Marie Anne 1912.	Emard	Hebert A.	114 Ryan	do	150
do	1953		Dorion 1209.	Papineau	Chartier F X.	670 Ontario Est.	do	4500
do	1954		do	do	do	do	do	pour les 3.
do	1955		do	do	do	do	do	
do	1956 R.		Mance 12-22.	Laurier.	Robin J E.	do	do	\$ 4300
do	1957 R.		Wolfe 974-132.	St Jacques	Mathieu U.	537 Wolfe	do	200
do	1958		St Germain 50-135.	Hochelaga	Vendal Jos.	364 St Germain	do	450
do	1959		Poupart 1362-328.	Ste Marie.	St Germain R.	356 Iberville	do	3500
do	1960		do	do	do	do	do	pour les 2
do	1961		St Dominique 10-1136.	Laurier.	Cloutier P.	3159 St Dominique	do	\$ 2500
do	1962		Palm 286-1704.	St Henri.	Trepanier O.	26 Prevost.	do	2000
do	1963		do	do	do	do	do	pour les 3.
do	1964 R.		do	do	do	do	do	
do	1965		Notre Dame O. 470.	St Joseph.	Congrégation Notre Dame	Ville.	2ème classe	\$ 5000
do	1966		St Denis 3-291.	St Denis.	Rochelleau Jos.	703 Ste Catherine E.	3ème classe	4500
do	1967		zabeth du Portu gal. P 1631.	St Henri.	Montreal Street Ry Co.	Craig	do	510-0
do	1968 R.		St Hubert 358.	St Denis.	Bodding H.	2426 St Hubert	do	50
do	1969 R.		Beaver Hall Sq 1245.	St Georges.	Maxwell W.	6 Beaver Hall Sq	do	5000
do	1970		Montcalm 1154.	St Jacques.	Lauzon C.	682 Montcalm	do	700
do	1971		Côte des Neiges 765.	Mont Royal.	Thorne R E.	314 Craig O	do	5000
do	1972		Marie Anne 11-47.	DeLorimier.	Beauchamp J R.	861 Papineau.	do	3000
do	1973		do	do	do	do	do	pour les 4.
do	1974		Cazeau 100 & 101.	Papineau.	do	do	do	
do	1975 R.		do	do	do	do	do	
do	1976		Plessis 260.	do	Byrne J.	87 Plessis	do	\$ 50
do	1977		Wolfe 616.	St Jacques.	Guilbert D.	17 Cherrier.	2ème classe	1400
do	1978		Drummond 1758.	St Georges.	Angus R B.	240 Drummond.	do	21200
do	1979		Boyer 5-465.	St Denis.	Laganière O.	2587 St Hubert.	3ème classe	2800
do	1980		Clark 490-11.	Laurier.	Sauve Ls.	109 LaSalle.	do	3500
do	1981 R.		Chemin Public. 228-374.	Ahuntsic.	Charbonneau J.	2147 St Laurent.	do	2000
do	1982		Colonial 131.	St Jean Bte	Wiselberg J.	459 Colonial.	do	125
do	1983		Orchard 3616-111.	Emard	Baptiste F.	429 Workman.	do	600
do	1984		do 3516-112.	do	Verrata J.	619 Albert.	do	600
do	1985		Centre 2754.	St Gabriel	Landry D.	619 Centre.	do	900
do	1986 R.		Papineau 3-52.	St Denis.	Clare Mrs.	2312 Papineau.	do	600
do	1987		St André P 239.	do	Quimet Noé.	1418 St André.	do	35
do	1988 R.		Avenue Havre 166-261.	Ste Marie.	Nan'el Jos.	41 Havre.	do	75
do	1989		DeGaspé 1091.	Laurier.	Pepin C A.	69 Buller.	do	500
do	1990		Eplanade 506-2.	St J-an Bte	Doost Max.	61 Eplanade.	do	50
do	1991		Forsyth 1852.	Hochelaga	Maher Chs.	352 Forsyth.	2ème classe	800
do	1992		Rivard 16-229.	St Jean Bte.	Roy D-me A.	572 St Denis.	3ème classe	375
do	1993		Chaboillez Sq 1787.	St Anne	Sheridan J.	18 Chaboillez Square	do	500
do	1994		Stadacona 23-461.	Hochelaga	Gandreault A.	148 Stadacona	do	3000
do	1995		Ste Marie 3413.	St Henri.	Versille G.	18 Ste Marie.	do	1600
do	1996		Avenue du Parc 128-8.	Laurier.	Haigh Delle G.	2295 Avenue du Parc	2ème classe	8000
do	1997		DeLorimier 152-35.	DeLorimier.	Beauchamp J R.	862 Papineau.	3ème classe	3250
do	1998		do	do	do	do	do	pour les 2.
do	1999		do	do	do	do	do	\$ 4500
do	2000		St Dominique 354-10.	Laurier.	Picard W.	Bordeaux.	do	500
do	2001		St Hubert P 12.	St Jean Bte.	Gravel Alf.	1362 St Hubert.	2ème classe	3000
do	2002		Marie Anne 12-95.	do	do	do	3ème classe	
do	2003		do	do	do	do	do	pour les 2.
do	2004 R.		Boyer 490-11.	St Denis.	Gandreault A.	61 Ste Elizabeth.	do	\$ 2000
do	2005		Brebeuf 81.	Duvernay.	David J.	116 Brebeuf.	do	50
do	2006		DeLorimier 152-142.	DeLorimier.	Michaud O.	1152 Rachel.	do	2600
do	2007		do	do	do	do	do	pour les 3.
do	2008		do	do	do	do	do	
do	2009		Fort 1654.	St André.	Cotter F W.	482 St Hubert.	do	\$ 365
do	2010		Ste Agathe 47-2 & 3.	St Louis.	O'Shea J P.	Ste Agathe.	2ème classe	27000
do	2011		Ste Marguerite 1471.	St Henri.	Ouellette Dame H.	307 De'isle.	3ème classe	5500
do	2012		do 4 P 1473.	do	do	do	do	pour les 2.
do	2013		St Jacques 162.	Ouest	Molson's Bank.	200 St Jacques.	2ème classe	\$ 3000
do	2014		Fabre 339-757.	Laurier.	Rattelage Geo.	Marquette	3ème classe	3000
do	2015		do	do	do	do	do	pour les 2.
do	2016		Bordeaux 153-10.	DeLorimier.	Beauchamp U.	1251 Bordeaux.	do	\$ 200
do	2017		St Laurent 11-10-111.	Laurier.	Perrault J.	2644 St Laurent.	do	1120
do	2018		Frontenac 166-410.	Ste Marie.	Haultzet J.	472 Frontenac	do	3000
do	2019		Prince Arthur 104.	St Laurent.	Montreal Maternity Hosp	ital. Prince Arthur	2ème classe	3000
do	2020 R.		Parc Molson 208.	St Denis.	Walker Jno.	1292 Parthenais	3ème classe	250
do	2021		Rachel 1193b.	St Jean Bte	Bourguignon Dame Vve.	141 Rachel.	do	300
do	2022		Mackay P 1692.	St André	Cartwright Miss J.	142 Crescent	2ème classe	5000
do	2023 R.		Harvard 175.	N. D. de G.	City Realty Investing Co.	92 Notre Dame O.	do	3500
do	2024		do	do	do	do	do	pour les 2.
do	2025		Drolet P 1160.	St Louis.	Goldstein Mrs. A.	144 Colonial.	do	\$ 100
			Champ de Mars P 154.	Est.	Rasconi Est.	do	do	200
			Hôtel de Ville 9-134.	St Denis.	Legault H A.	79 Frontenac.	3ème classe	350

NOTE.—Les bâtiments de la première classe sont complètement en briques ou en pierre, ceux de la deuxième classe sont en briques et ceux de la troisième classe sont en bois lambrissés en briques et tous autres bâtiments en bois.

NOTE.—Buildings of the first class are entirely fireproof, those of the second class are with brick or stone walls, with wooden floors, those of the third class include wooden buildings cased with brick and an other wooden buildings.

ALEX. DECARIE,

Pour l'Inspecteur des Edifices. — For Building Inspector.

N.—Nouveaux édifices.—New buildings  
R.—Réparations.—Alterations

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descript.	Prix— Price.
Long. Pointe	192850	28 juin 1911	23 juin 1911	A Labbé	O Lambert	21-913	2100	Ire Avenue	B	\$ 325
Abntsiac	192861	28 do	29 do	F St Aubin	N Beaulieu	272	6130	Chemin public	B	650
Duveroy	192867	28 do	21 do	Dme A Lanthier	H Laplante	1-273	2000	Marie Anne	B	2500
Mont Royal	192869	28 do	26 do	R Warmingon	J A Gougeon	P N O 13	7960	de N Road	L	460
N. D. de G.	192870	28 do	5 do	J Birchough	W R Staveley	62-151	6300	Madi-on	L	8000
Ahuntsic	192874	28 do	17 do	M A Zuercher	Dlle M G McGee	275-7 etc	75117	Highway	L	300
N. D. de G.	192875	28 do	17 do	J Armstrong et al	H McIntyre	174-153	4750	Melrose	L	283
Rosemont	192876	28 do	21 do	J E Molson	C Fiset	207-604	4825	Frontenac	L	50
Delorimier	192881	28 do	21 mai	J Maille	H Benoit et fils	P S O 152-128	54	Mont Royal	L	1700
Hochelaga	192883	28 do	23 juin	L E Beauregard	L Sauvé	23-477	2530	Stadacona	B	9800
St Denis	192884	28 do	26 do	L Dalbec	A Beauchamp	339-294	5150	Garnier	B	93000
do	192885	28 do	14 do	Dme P E Leblanc	A Mignault	477	98 ar	Chemin du Roi	L	
do	192-87	28 do	21 do	H Denis	J A Provost	1 S 8-282	3250	St Denis	B	6200
Laurier	192889	28 do	17 do	J E Lafond et al	Dme B Décarie	S 12-22-11 etc	3750	Mance	B	830
Long. Pointe	192891	23 do	19 do	A B Allan et al	The Shell Co	P 29	91920	Chemin public	B	28350
Mont Royal	192893	28 do	21 do	A Cardinal	F H Shaw	71	10 ar	Côte des Neiges	L	4000
N. D. de G.	192894	28 do	21 do	Ross Realty Co	J Tait	171-296	2755	Evans	L	360
Laurier	192897	28 do	21 do	A Filion et al	Z Aubertin	P S 12-22-28	412	Parc	L	2588 75
St Denis	19291	28 do	26 do	F Adesso	Guiseppe Duobati	9-29	1550	Berri	L	725
do	192912	28 do	27 do	Cie Terres P Amh	H Lorie & al	5-116	2578	Dufferin	L	345
do	192913	28 do	26 do	E D Tétreau	U Lalonde	1 N O 8-393	3250	St Denis	L	1025
do	192919	29 do	27 do	Ross Real y Co Ltd	A Moloskurshyr	3-373	2125	Garnier	L	250
do	192918	29 do	27 do	do	John Tait	483-55	3977	Champlain	L	245
do	192919	29 do	27 do	do	L Barrette	3-224	2250	Fabre	B	180
do	192920	29 do	27 do	Midland P L Co	A Gauthier	287-34	4000	Boulevard	L	405
do	192921	29 do	27 do	do	E Beaudoin	287-9		St Denis	L	203
Emard	192923	29 do	22 do	E B Myer	T Chaput	P N 3877	2611	Chemin public	L	635
do	192924	29 do	22 do	T Chaput	J Ruest	P C 3877	12150	Marie Anne	L	425
do	192925	29 do	28 do	E B Myer	J A Tremblay	1 S 3874	3103	Beaulieu	B	360
St Denis et	192931	29 do	28 do	St Denis Land Co	J E Lalonde	8-39	8250	Cowan	L	1005
Laurier	192932	29 do	28 do	do	T Toupin	1 S E 8-763	3250	St Denis	L	920 25
St Denis	192933	29 do	28 do	do	P H Mooney	1 N O 8-207	2250	Cowan	L	225
Emard	192934	29 do	21 do	Cie Terrains	La Cité de Montréal	3912-411	42224		L	8000
Mont Royal	192937	29 do	24 fév	R W Shepherd et al	Monklands Ltd	151-25, etc	2500	Boulevard	L	6250
do	192941	29 do	24 do	H Mason	do	151-19	500	do	L	1250
N. D. de G.	192944	29 do	16 juin	T W Lamb	F W Lamb	52-140	2857	Coolbrooke	B	143 83
Mont Royal	192950	29 do	26 do	E Rutherford	A Stewart	156-60	18500		B	7500 00
Hochelaga	192937	29 do	26 do	T Latourelle	Dme P E Beaudry	73	22630	Notre-Dame	R	10000
do	192958	29 do	26 do	Dme P E Beaudry	J Godbout & Fils	73		do	R	100 00
do	192962	29 do	26 do	do	do	P 76-1	76639	Ste Catherine	B	1900
Emard	192965	29 do	6 do	Dme J Houghton	Chas Curotte	4674-251	6000	Springland	B	7500
Hochelaga	192966	29 do	15 mai	Dép Protonotaire	O Constantineau	P 91	8500	Ste Catherine	L	300
St Denis	192971	29 do	28 juin	L Goldstein	J Forget	5-403	2850	Boyer	L	75 60
Laurier	192472	29 do	28 do	M Inv F Co	A Maher	1 S 11-706	2200	Waverley	L	& consid. 230
Hochelaga	192980	29 do	2 do	L Pelletier	Dme J Bellehumeur	148-1806	2000	Hogan	B	313
St Jean Bte	192981	29 do	17 do	A Chauvin	A Chauvin	15-879	1440	anguinet	L	100
N. D. de G.	192985	29 do	25 do	A G F Ross et al	E Beauchamp	152-80			L	275
Hochelaga	192989	29 do	24 mai	C Houzlet	L Laulippe	148-2290	2000	Montgomery	L	6000
do	192990	30 do	4 do	Dme D Lamarche	C Houzlet	148-2290	2000	do	L	1100
St Denis	192992	30 do	26 juin	A Brillion	S D Vallières	339-428, etc	9527	du Palais	B	6100
do	192993	30 do	26 do	S D Vallières	H Corbeil	339-245	2575	Fabre	B	2300
Delorimier	192994	30 do	28 do	O Michaud	J K Gariépy	11-17	3000	Rachel	L	2400
St Denis	192995	30 do	26 do	S D Vallières	P Corbeil	339-240	4750	Fabre	L	1782
do	192996	30 do	30 do	Dme J Hamel	J A Lamarche	328-450, etc	8910	Boyer	L	650
N D de G	192998	30 do	29 avril	L Boyer & al	O Normandin	179-353, etc	3600	Highland	L	261 40
do	193006	30 do	1 juin	E Christin & al	J H David	49-735	3479	Prince Wales	L	450
Hochelaga	193007	30 do	8 mai	M L & Imp	L Lafetiere	29-244	3025	Aylwin	L	450
do	193008	30 do	26 do	do	J Legal	23-259	2906	Joliette	L	3000
do	193009	30 do	26 do	do	H Gillain	23-272	2906	do	L	2000
Ahuntsic	193016	30 do	22 avril	L Pinoteau	F Bergeron	228-181, etc	16500	Ste Claire	B	3319
Laurier	193017	30 do	29 juin	J B Desère	R Landry	11-1592	2000	Stanley	L	900
Mont Royal	193026	30 do	23 do	Suc Dme T Phillips	W Joron	39-8, etc	1844	Stirling	B	250
St Henri	193027	30 do	26 do	J Desjardins & al	M Desjardius	1157	3680	Agnès	L	150
Delorimier	193029	30 do	21 do	J E Molson	C Petit	209 414	2250	Bordeaux	L	760
N D de G	193034	30 do	19 do	J Armstrong & al	P McIntyre	144-155	2375	Melrose	L	350
do	193056	30 do	23 do	M Inv Co	D Robertson	170-341A	4075	Belgrave	L	875
Rosemont	193037	30 do	24 do	J E Molson	J McEvoy	206-198	5250	de Lévis	L	140
N D de G	193038	30 do	25 do	J Armstrong & al	A Vaillancourt	174-302	11875	Melrose	L	150 00
Laurier	193042	30 do	27 do	Mtl Invest Co	A Walker	12-25-149	2325	Atlantique	L	525
St Henri	193044	30 do	16 do	St Henry Land Co	A D Robertson et al	1674-84, etc	37407		L	8000
St Denis	193045	30 do	29 do	J Lagacé	A Ferretti et al	5-233	2750	Dufferin	L	500
do	193051	30 do	2 mai	P Deschamps	D Deschamps	335-85	230	Mont Royal	L	600
Long. Pointe	193057	30 do	15 do	B Bernard	H Désy	404-269	4607	2me Avenue	L	400
do	193059	30 do	9 juin	C Meese & al	Dlle C Amier	406-53		do	L	110
do	193060	30 do	18 do	G Vriet	F Renaud	390-21	3406	St George	B	9000
do	193062	30 do	20 do	J M Guindon	L Duchrocher	390-121	2820	Terrace	B	2400
Delorimier	193065	30 do	29 do	J B Bédard	A Lebeau, fils	9-2-9		Guindon	B	1100
St Denis	193068	30 do	23 do	M E Guérin	O Sylvain	P 331-169		Chambord	L	520
Hochelaga	193073	30 do	30 do	W Rutherford & Son	J Ploude	23-463	5170	Stadacona	R	325
St Jean Bte	193076	30 do	19 do	V Morin & al	N Deslauriers	449 B	7020	St Urbain	B	300
Emard	193077	30 do	26 do	A Lionelle	D Séguin	3617-553	2250	Victoria	B	300
Laurier	193083	30 do	23 mai 1911	J A Tanguay	La Cité de Montréal	10-1792	2775	Suzanne	L	4000
Ste Marie	193084	30 do	20 juin 1911	S Sauvé	J A Mousseau	172-87	1955	6me avenue	B	7500
N D de G	193090	30 do	24 juin	U Dubois	N Lalonde	170-211	6500	Royale	B	7000
Laurier	193095	30 do	30 juin	P Dubois	E Goyer	1 S E 11-750	25x88	Waverley	B	6000
do	193096	30 do	29 do	P Dubois	do	11-612		do	B	7000
do	193097	30 do	29 do	P Dubois	do	P N O 11-470	2500	St Urbain	B	15000
Mt Royal	193101	30 do	29 do	R E Lyons	Monklands Ltd	151-5 à 14	50000	Boulevard	B	

MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite. — TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (Suite—Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix Price.
N. D. de G ..	193109	3 juillet 1911	8 juin 1911	Ross Realty Co., Ltd.	John A Beaufoy	168-393	9000	Balmoral	L	\$ 750
do	193110	3 do	12 do	J A Beaufoy	J A Brien	168-393, etc.	do	do	L	1100
St Denis	193117	3 do	27 juin	J Demers	Dame A Prevost	339-522, etc.	2120	900 à 904 Laurier	B	4900
DeLorimier..	193119	3 do	26 avril	M E Lacroix	J B Dupré	153-165-2	2000	1151 et 1154a Simard	B	4300
Long. Pointe DeLorimier..	193122	3 do	11 mai	J B Dupré	H Laflamme	407-259, etc.	7300	Vinet	L	2400
do	193126	3 do	29 do	C Messier	N Seguin	2-1, etc.	100899	1154 et 1154a Simard	L	55494 45
do	193128	3 do	2 juin	J B Dupré	J B Dupré	153-165-2	2000	1154 et 1154a Simard	B	4500
Laurier.....	193129	3 do	21 do	N Casavant	M Bigras	10-1461	1800	DeGaspé	B	525
N. D. de G ..	193147	3 do	27 do	I Prefontaine	J P Lamarche	52-151, etc.	18121	St Charles	B	1 & consid.
Laurier.....	193148	3 do	21 do	J B Belanger	A Levinoff	100	2960	1717 à 1725 St Laurent	B	\$ 5200
St Denis.....	193149	3 do	13 do	Dame T Bruneau	O Gratton	328-559	2500	573 et 575 Mont Royal	B	10500
Long. Pointe do	193151	3 do	30 do	P Tetreault	G Wilems	399-417	2250	Aziida	L	130
Laurier.....	193152	3 do	30 do	do	do	399-305 etc.	17385	do	L	1300
do	193153	3 do	23 do	O Bruneau	L Carignan	P S E 137-251	1875	1405 Avenue Hôtel de Ville	B	2500
St Denis.....	193169	3 do	29 do	M Fineberg	Noé Ouimet	325-237a	4000	1400 à 1410 St André	B	7500
Long. Pointe N. D. de G ..	193170	3 do	2 do	Mun Homes & Inv...	Dame Geo Giguere	398-143, etc.	11280	do	L	1690
St Denis	193175	3 do	27 do	J P Lamarche	J Ruffo	52-151	18121	St Charles	B	1650
do	193176	3 do	30 do	Dame A Turgeon	N Bricault et al	1/10 Ind. 339-629, etc.	do	Marquette	B	\$300 et dettes.
N. D. de G ..	193177	3 do	25 mai	City Realty Inv...	Dame H Boisbriand	175-305	3800	Côte St Antoine Road	L	\$ 950
do	193178	3 do	5 juin	J Gibson	Cité de Montréal	P C 170-292	1584	Sherbrooke	L	776
St Denis.....	193179	3 do	2 do	W E Logan et al.	do	339-165A	do	do	L	Gratuitement.
St Jean Bte	193180	3 do	2 do	J A Therien	Dame R Tetreau	15-1296, etc.	6623	136 Duluth, 362 à 382 Laval	B	\$ 25000
Côte des Neiges do	193181	3 do	10 do	V Fortier	E Bedard	101-363	4000	St Louis	L	225
Laurier.....	193182	3 do	3 juillet	do	A Goyer	101-350	do	do	L	237
St Henri.....	193185	4 do	21 juin	A T Hodge	Geo Bayard	14-46	5700	Mance	B	4700
do	193188	4 do	3 juillet	Z Trudeau	P Reeves	1705-44	1752	Ste Elizabeth du Portugal	L	1750
St Denis.....	193189	4 do	22 avril	J M Laberge	G Laberge	5-182	2273	Dufferin	B	3600
Long. Pointe	193191	4 do	29 mars	P Tetreau	J Legault	400-331	do	do	L	130
St Denis	193197	4 do	3 juillet	Delle M Reid	Dame J Higgs	642-34, etc.	10000	Grand Avenue	L	950
Ahuntsic	193195	4 do	3 juin	P Lamontagne	C Menher	291-18	6704	Latellier	L	525
St Denis	193206	4 do	29 do	Crystal Spring Land Co., Ltd	D A McDonald	2643-1801, etc.	4200	Berri	L	450
St Jean Bte.	193211	4 do	29 do	N O alias Ouimette	Max Fineberg	15-1160	280	Marie Anne	B	7200
Hochelaga	193214	4 do	3 do	H Caron	A Sicard	31-29	2184	Cuvillier	L	800
St Denis	193220	4 do	29 do	Dame J Cadieux	I Boyer	329-167	2000	253 et 255 Brebeuf	L	2200
St Denis et Laurier.....	193221	4 do	28 do	F X C Cazeau	A Laporte	P S E 8-60	2750	770 et 772 Cowan	B	600
Hochelaga	193224	4 do	20 do	A Dubuc	O Gosselin	148-2239	2000	150 et 152 Montgomery	B	2350
Mont Royal.	193226	4 do	29 do	V A Pilon et al.	N Lepage	151-91	10500	Boulevard	L	4500
St Jean Bte.	193228	4 do	19 do	De T G Harvey et al.	J Fineberg et al.	P 424	3844	St Laurent	B	7990
Laurier.....	193237	4 do	26 do	F X Decarie	P P Boileau	S 11-583	250	St Urbain	L	1700
St Gabriel	193238	4 do	23 do	Dame B E McGale	F H Cumming	3239-153	3600	12 à 18 Coleraine	B	\$2050 d'hyp., \$1 & consid.
St Jean Bte.	193239	4 do	5 mai	De R Raphaelovitch	J J Bte Charbonneau	15-451	7194	1269 à 1275 Sanguinet	B	\$ 17000
DeLorimier..	193242	4 do	26 juin	J R Beauchamp	D Murphy	S 153-170	2000	1180 et 1182 Simard	B	2800
Hochelaga	193244	5 do	10 juillet 1909	J Furniss	H Meunier	29-1050	2750	98 et 98a Forsyth	B	400
St Denis	193245	5 do	1 do 1911	A Leveille	P Germain et al.	325-248	3360	Gilford	B	1700
Laurier.....	193248	5 do	30 juin	L Beaubien	A Chartrand	10-1711	2300	46 Suzanne	B	300
do	193249	5 do	30 do	A Chartrand	G Galipeau	do	do	do	B	525
do	193251	5 do	19 mai	L Deguire et al.	J Ladouceur	15-82, etc.	5000	1930 à 1940 Mance	B	2500
St Denis	193252	5 do	3 juillet	F W Wooding	O Legault, fils.	7-357	2725	2434 St Hubert	B	1400
Laurier.....	193254	5 do	23 juin	M. Inv. & F. Co	W T Heney	S N 11-865	2200	Esplanade	L	270
St Jean Bte.	193262	5 do	15 do	Succ. J A Stevenson.	J R Lavigne et al.	S E 461	9535	Marie Anne et St. Urbain	B	6322 36
DeLorimier..	193266	5 do	23 do	A Brouillette	O St Jean	69	2375	Rachel	B	2500
St Henri.....	193270	5 do	4 juillet	L Lapiere	Omer Theoret	1704-218	2500	do	B	6600
Laurier.....	193271	5 do	23 juin	L Carignan	Dame O Brunan	P S E 137-251	1875	Hôtel de Ville	B	2500
Long. Pointe	193274	5 do	12 do	J Therrien	I Racicot	407-963, etc.	4108	Avenue des Pins	L	315
do	193275	5 do	15 do	I Racicot	E C Campeau	do	do	do	L	400
do	193277	5 do	30 mai	P Tetreault	A Lacroix	399-597	4410	Azilda et Oliva	L	390
do	193278	5 do	20 juin	S Vallée	P Mousette	397-68	2625	Mercier	B	2050
Laurier.....	193280	5 do	24 do	J A Joly	Delle B A Keegan	S E 12-19-23	2500	2612 et 2614 Mance	B	3800
do	193281	5 do	24 do	J L Duhamel	N Marra et al.	10-1163	2750	Marcl	B	1200
St Gabriel	193282	5 do	24 do	Delle E Thibaudeau	Geo Hall	3167-205	do	Wellington	L	5000
do	193283	5 do	27 do	do	P J Elliott, jr	3167-212, etc.	do	Fortune	L	1638
N. D. de G ..	193284	5 do	7 do	Ross Realty Co.	J Rubin	168-391	6000	Balmoral	L	500
St Henri.....	193285	5 do	27 do	P Charest	G Leduc et al.	1705-268, etc.	do	90 à 106 Parc G. o E Cartier	B	12900
N. D. de G ..	193297	5 do	26 mai	E F Surveyer et al.	W G Scott et al.	68-163, etc.	19200	McDonald	L	1152
Mont Royal.	193301	5 do	20 juin	F G Todd	Dame G Taylor Hyde	P 169-1	16012	Westmount	L	7800
Hochelaga	193305	5 do	21 do	H Gagnon	E Gagnon	148-2512	2000	Montgomery	L	200
St Denis	193306	5 do	30 do	T Gerard	G Boileau	2630-182	do	Labelle	L	2500
DeLorimier..	193307	5 do	30 do	L Laplume	E Lefebvre et al	1-13	2460	Rachel	L	882
St Denis	193308	5 do	29 do	L Laplume	R Dixon	490-531	do	Boyer	L	522
St Henri.....	193309	5 do	31 mai	W Talbot	Dame O Legault	893	2400	840 et 842 Albert	B	2665
St Henri.....	193309	5 do	30 juin	E Marchand	O Mailhot	29-742	2633	Aylwin	B	4800
Hochelaga	193313	5 do	25 avril	A Legault	J H Olivier	18-888A	1800	DeGaspé	B	425
Laurier.....	193318	5 do	5 juillet	Dame J A Besner	do	do	do	do	B	425

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descript.	Prix Price.
Laurier.	193319	5 juillet 1911	5 juin 1911	D Marcell	C alias E Delorme	11-805		Esplanade	B	\$ 13500
Ahuntsic	193321	5 do	5 do	Dame I Brodsky et al	Dame J Moq in	223-289, etc.	1312	Sinclair	B	800
St Jean Bte	193323	5 do	21 do	F Dallaire	Dame A Millette.	15-794	2880	Sanguinet	B	1000
Hochelaga	193332	6 do	18 mai "	A Robert	T Charland	148-1166		do 1593 et 1597	B	2500
								Ontario	B	4300
St Denis	193336	6 do	4 july "	S D Vallières	Dame Martimbeau	339-566	7297	Papineau	B	1150
Laurier	193345	6 do	23 juin "	Wm T Heney	L A Aubertin	1/2 N O 11-85	2200	Esplanade	B	700
N. D. de G	193346	6 do	27 do "	Succ. H B Smith	H G Decarie	163-231	7164		B	1250
Ste Marie	193348	6 do	30 mai "	Succ. J D Molson	M Block	166-499	1760	Frontenac	B	235 07
Hochelaga	193353	6 do	30 juin "	Succ. H Hogan	A Gregoire	14-2185	2062	Hogan	B	650
Long. Pointe	193359	6 do	26 do "	E Guy	C Legault	28-227		Cadillac	B	7000
St Denis	193360	6 do	4 july "	C J Miller	Dame G Pelletier	339-659, e c		Papineau	B	1300
do	193371	6 do	4 do "	E Gagnon	E Guillaume	5-631	1597	Sherbrooke	B	4500
St Henri	193363	6 do	29 juin "	J Rozon	J P Menard	1674-19A	2236	Cazalais	B	
Sté Cuné- gonde	193365	6 do	4 do "	J Bruneau	La Reina Mineral Water Co	2492, etc.			L	10000
St Denis	193366	6 do	5 do "	J Pidduck	E Chicoine	5-626	1622	Sherbrooke	L	260
St Henri	193369	6 do	9 do "	W Sauvé	E Geolier	1704-297		Palm	L	3625
Hochelaga	193381	6 do	30 do "	J A Richard	La Commission d'Ecoles d'Hochelaga	23-57	8630	Chambly	L	2157 50
do	193382	6 do	6 do "	V Ruffier	Geo Desroches	23-25a, etc.	8712	Joliette	B	3900
do	193385	6 do	20 do "	J Godbout, fils	D Joron	148-1962	4000	Wurtele	L	1500
Laurier	193386	6 do	20 do "	J A Joly	A C Calbraith	1/2 N O 12-19-23	7500	Mance	B	11160
Long. Pointe	193391	6 do	4 july "	Lands Ltd	J H Petit	407-420		Fletcher	B	1000
N. D. de G	193393	6 do	5 do "	H Pelletier et al	T Charpentier	181-90	3099	Côte St Luc	L	240
Hochelaga	193394	6 do	5 do "	E Gagnon	J Bernier	148-2542	2000	Montgomery	B	11000
St Jean Bte	193398	6 do	5 do "	P Forget dit Depatie	J A Besner	346	3150	St Laurent	B	160
St Denis	193401	6 do	15 juin "	Sun Life Ass. Co	O Latreille	490-220	1750	St Hubert	L	
do	193408	7 do	25 do "	A Mignault	Le Crédit Métropoli- tain, Ltd	477	98 ar- pents	Côte St Michel	L	115000
Hochelaga	193417	7 do	30 do "	Succ. H Hogan	W A Barrett	148-2500	4000	Wurtele	B	465
do	193418	7 do	30 do "	do	O Toupin	148-2615	2062	Hogan	L	185 58
do	193419	7 do	30 do "	do	Lachine, J. C. & M. Ry			Masson	L	26089 30
St Jean Bte	193421	7 do	30 do "	Dame L Leboeuf	M J Shea	P 12-159	770	Duluth	B	4750
Bordeaux	193422	7 do	30 do "	Park Realty Co.	W C Ball	633-282		Parc Extension	L	180
do	193423	7 do	23 do "	do	W H Howard	638-587, etc.		do	L	1375
do	193424	7 do	28 do "	W H Howard	Dlle T M Cunningham	do		do	L	1500
Laurier	193427	7 do	12 do "	L Villeneuve	O Dorion	11-1431	9300	Clark	B	3000
do	193428	7 do	12 do "	O Dorion	J W R Chartrand et al	do		do	B	5575
Ste Marie	193431	7 do	3 july "	R. L. & Imp. Co	Dame J Longpré	172-1578	2653	1ère Avenue	L	250
N. D. de G	193433	7 do	3 do "	J McDonald	J McDonald	65-178	15947	McLynn	L	Consid.
St Denis	193436	7 do	3 do "	S B. dit Jarry	C Libersant	2632-507	1850	Labelle	L	\$ 200
Côte des Neiges	193437	7 do	5 do "	R S Wright	A Corbeil	54-74	32000	Côte Ste Catherine	B	30000
Emard	193447	7 do	3 do "	Cie Terrains Banlieue de Montréal	A Duranceau	3912-77	2080	William	B	450
DeLorimier	193456	7 do	27 juin "	C Messier	C Presseau	4-15	1613	Iberville	L	300
St Henri	193462	7 do	21 do "	A Testore	De H A Demers et al	17-4-351	2450	Libe	B	700
St Denis	193463	7 do	11 mai "	Dame H Lachance	Delle C Genest	325-25	1728	St Hubert	B	3500
do	193464	7 do	11 do "	do	Dame J Abran	325-24	2016	do	B	4000
St Paul	193465	7 do	18 avril "	N Gaboreault	S Lefebvre	1/2 S 4066	7524	Rue Galt	B	2400
N. D. de G	193468	7 do	17 juin "	J J Snowdon	W T Rodden	51-17-2		Snowdon	L	21000
Hochelaga	193469	7 do	3 july "	N Bonin	A Allard	148-2223	2000	Hogan	L	475
Long. Pointe	193470	7 do	30 juin "	Dame Geo Giguere	D Marsan	398-145	1128	Prince Albert	B	1404
St Denis	193476	7 do	6 july "	L Deslauriers	E Villeneuve	P 168-21, etc.	6985	Sanguinet et Drolet	B	6000
Laurier	193478	7 do	6 do "	Dame Z Comtois	S Arnovitz	15-138, etc.	3154	Fairmont	L	11600
Duvernay	193479	7 do	6 do "	N Belanger	J E Perrault	7-42	2000	129A Brebeuf	B	1900
Laurier	193480	7 do	8 juin "	T Girard et al.	Delle A Leduc	1/2 S E 12-12-12	2750	Avenue du Parc	B	300
St Henri	193482	7 do	9 do "	R Bickerdike	E A Bernard	P S O 1938	3075	Notre Dame	B	6150
Laurier	193484	7 do	20 do "	A E Spencer	Delle A M Morgan	1/2 S E 12-10-10	2325	Mance	B	5975
St Denis	193494	7 do	30 do "	Cie des T. du P. A.	N Garaty	488-821	6927	Dufferin	B	600
do	193495	7 do	30 do "	J J Closset	do	488-824	9206	do	B	4100
DeLorimier	193499	8 do	3 do "	L Dupuy	F X P L Allard	161-74	6750	St Jerome	B	2800
N. D. de G	193506	8 do	3 july "	Dame F Decarie	E Ethier	189-175	3739	Côte St Antoine	L	1869 50
Emard	193508	8 do	26 juin "	V Morin et al.	D Provost	3617-585	2458	5ème Avenue	L	450
do	193510	8 do	26 do "	do	D Seguin	3617-527		85 Victoria	B	325
St Denis	193511	8 do	6 july "	Sun Life Ass. Co	J Couatre	490-154	1750	St André	B	152
Laurier	193514	8 do	4 do "	Succ. F Buller	J A Guerin	10-1148	5700	St Dominique	B	60
N. D. de G	193515	8 do	17 juin "	W T Rodden	J S Parkes	51-17 2	11094	8ème Avenue	B	400
Bordeaux	193518	8 do	21 mars "	L Boyer	A Vaillancourt	323-110	5166	Valmont	B	360
Emard	193525	8 do	7 july "	Applemount Land Co.	Z Legault	3619-576	1844	Jarry	L	10200
DeLorimier	193537	8 do	7 do "	T Haquette	R Sauvageau	9-126, etc.	3900	Parthenais	B	2600
do	193577	10 do	31 mai "	Jos Pepin	J R Dagenais	1/2 N E 153-103	1880	Mont Royal	B	3900
do	193578	10 do	15 do "	W Laberge	L Monty	12-164-2		do 1371 et 1373	B	600
St Denis	193579	10 do	24 do "	O Senecal	V Lapierre	1/2 N 331-248	2325	Garnier	L	10000
Laurier	193587	10 do	7 july "	L P Forget	Dame A Yon	12-1-71	2498	1636 à 1640 Hutchison	B	
St Denis	193588	10 do	21 sept. "	J Godbout, fils	J W Lavoie	7-148	2175	2151 à 2153a St Hubert	B	3600
N. D. de G	193590	10 do	5 july 1911	do	A Chaussé	151-474	25001	King Edward	L	\$8750 et autre chèque.
Laurier	193596	10 do	29 juin "	E P Dame	J H O'Hara	14-206	2850	1766 à 1770 Mance	B	300
do	193598	10 do	4 july "	J Martel	R Daoust	11-1156	2100	1193 Clark	L	4575
N. D. de G	193599	10 do	6 do "	E E Fairman et al.	V Lemire	176-180 à 184	10890	Marcell	L	440
St Denis	193603	10 do	16 juin "	Cie des T. du P. A.	P Brisson	5-411	2850	Boyer	L	1300
do	193608	10 do	5 do "	R Aumont	J G Berthiaume	489-79	6042	Labelle	L	185
Laurier	193609	10 do	4 july "	M. C. P. L. Co., Ltd.	E Dagenais	9-172	2000	DeGaspé	L	

MUTATIONS DE PROPRIETES. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a— Descript. Pri c.	Prix Pri c.
Delorimier.	193610	10 juillet 1911	1 mai 1911	L Z Bleau.....	A Galipeau.....	24.....	2500	1321 à 1323a Des Erables....	B \$	5500
St Paul.....	193612	10 do	7 do	Mtl Loan & Mtg.	Dme H Morgan.....	4127.....	13220	914 Galt.....	B	850
St Denis.....	193614	10 do	23 juin "	O Lafortune	H Bigras.....	325-405.....	1575	1723 et 1725 St Hubert.....	B	2800
N. D. de G.....	193615	10 do	7 juil.	L Boyer.....	L O Girard.....	179-359.....	2970	Highland.....	L	650
St Denis.....	193616	10 do	1 do	O Lafortune.	R Héту.....	325-406.....	1575	1727 et 1729 St Hubert.....	B	2800
Laurier.....	193629	11 do	6 do	Eccl. Séminaire St Sulpice.....	Beaubien Ltée.....	10-660.....	6800	De Gaspé.....	B	2040
do.....	193630	11 do	3 do	Mtl Invest & F Co.	W T Heney.....	12-17-21, etc.....	2762	Hutchison.....	L	302 & consid.
do.....	193631	11 do	26 juin "	Dme R Lindsay.....	Prot. Board School Commissioners.....	11-29 à 44.....	42288	St Urbain.....	L	\$ 26435 03
Emard.....	193639	11 do	10 juil. "	L Gougeon.....	E D'Amour.....	3856-3 etc.....		Beaubien.....	L	500
Hochelaga.....	193641	11 do	27 juin "	Prot. Board School Commissioners.....	J J Guerin.....	94.....	3857	Marlborough....	B	8678 25
St Denis.....	193642	11 do	17 do	T Mason.....	H R Marango.....	3-408.....	2125	Garnier.....	L	275
Long Pointe do.....	193647	11 do	26 do	H Rosenthal.....	E Jay Taylor.....	21-1967 etc.....		Iere Avenue.....	L	150
do.....	193648	11 do	26 do	E J Taylor.....	W A Turner.....	do.....		do.....	L	315
Hochelaga.....	193649	11 do	27 do	W A Turner.....	T Conchar.....	do.....		do.....	L	315
Long Pointe do.....	193656	11 do	4 do	Mtl Land & Imp	E Boivin.....	29-1066.....	2155	Joliette.....	L	350
St Denis.....	193661	11 do	8 juil.	Cie cons St Laurent.	F Bouliane.....	21-171.....	2100	Iere Avenue.....	L	780
Delorimier.....	193663	11 do	16 mars "	P Amos.....	A Deschamps.....	328-601.....	10000	Boyer.....	L	4800
Long Pointe.....	193654	11 do	4 juil. "	T Girard.....	L A Blanchet.....	30.....	3733	Des Erables et Marie Anne.....	B	15000
Laurier.....	193658	11 do	7 do	P Tétreault.....	G Willems.....	399-697 etc.....	6750	Boulevard St Antoine.....	L	390
do.....	193661	11 do	11 do	L P Forest.....	J St Arnaud.....	½ S E 12-1-38 etc.....	5000	Hutchison.....	B	\$3000 for lot only.
N D de G.....	193662	11 do	11 do	J St Amand.....	A A Maurice.....	do.....	do	do.....	B	\$ 4000
St Denis.....	193663	11 do	8 do	G Marcil.....	J E Lasalle.....	149-151 etc.....	22080	Mayfair.....	L	\$ 3261 77 & consid.
Long Pointe do.....	193669	11 do	11 do	H W Ellicott.....	A G Noisieux.....	489-129.....	2175	St Hubert.....	L	\$ 450
do.....	193673	11 do	16 do	N Lebrun.....	A Boyer.....	397-517.....	9000	Dorchester.....	L	1170
Hochelaga.....	193675	11 do	25 juin "	G Vinet.....	O Paquette.....	390-62.....	3420	Vinet.....	L	350
St Denis.....	193677	11 do	18 do	L Cyr.....	G Vinet.....	390-84 et 85.....	6800	do.....	L	600
Long Pointe do.....	193679	11 do	7 do	H Bertholet.....	A Delmage.....	159-52.....	1804	Bercy.....	B	900
St Denis.....	193681	11 do	10 do	F M Lyster.....	N Lahale.....	488-37 c.....	4750	Boyer.....	B	2000
St Denis.....	193682	11 do	7 juil.	J B Dupré.....	J A Savignac.....	10-1564.....	4512	Sanguinet.....	B	12000
Duvernay.....	193683	12 do	7 do	do.....	do.....	325-490.....	3320	Gilford.....	B	10000
do.....	193685	12 do	7 do	do.....	do.....	8-494.....	5060	Huntly.....	B	15000
do.....	193686	12 do	18 mai "	Dme G Gauthier & al.	A Beaudry.....	7-131.....	2000	Brebeuf.....	B	3200
Laurier.....	193687	12 do	3 juil.	Dme J Beaudry & al.	R Beaudry.....	7-130.....	2160	do.....	B	3856
do.....	193688	12 do	3 do	do.....	B Beaudry.....	7-129.....	1840	do.....	B	3100
St Denis.....	193693	12 do	7 juil.	J Labelle.....	F Labelle.....	½ S 11-477.....	2500	St Urbain.....	B	3500
do.....	193694	12 do	7 juil.	J A Guérin.....	L Dagenais.....	10-1148.....	5700	St Dominique.....	B	900
do.....	193700	12 do	29 juin "	Cie des Terres P Amb	F Blanchard.....	488-1124.....	2060	Cardinal.....	B	175
Laurier.....	193701	12 do	20 do	Suc A M Masson.....	B Johnson.....	325-430.....	4725	St André.....	L	1800
Long Pointe do.....	193705	12 do	21 do	do.....	Dme L White.....	325-428.....	3150	do.....	L	1200
do.....	193707	12 do	7 juil.	J Guilbault.....	N Guilbault.....	½ S 11-417.....	2200	Clark.....	B	3150
Delorimier.....	193709	12 do	1 do	P Tétreault.....	M Dionne.....	309-577 etc.....	2250	Boulevard St Antoine.....	L	130
Bordeaux.....	193719	12 do	1 do	F C Laberge & al.	J A Thériault.....	153-217.....	1680	Simard.....	B	\$400 for lot only.
St Marie.....	193724	12 do	24 juin "	J Connolly.....	G Harris.....	641-3-171.....	4225	Hutchison.....	L	\$ 800
St Denis.....	193725	12 do	3 juil.	Rosm't L & Imp Co.	A Lalonde.....	172-155 etc.....	7800	5ème Avenue.....	L	1400
Delorimier.....	193739	12 do	4 do	Mtl Realty Co	R Aumont.....	5-315.....	6500	Christ. Colomb.....	L	1400
do.....	193740	12 do	17 juin "	J M Guindon.....	R Fergues.....	9-54.....	3900	Messier.....	L	900
Laurier.....	193741	12 do	17 do	C Messier.....	F Sévigny.....	2A 18.....	3532	Iberville.....	L	1600
Long Pointe do.....	193744	12 do	8 do	A Dalbec.....	F Clavette.....	12-2-17.....		Vinet.....	L	1970 85
do.....	193745	12 do	30 do	A Legault.....	Can Pac Ry.....	28-227.....		do.....	L	3250
Sté Cuné- gonde.....	193748	12 do	30 do	Cyr Meerte.....	do.....	21-50.....		Parc Terminal.....	L	5081 08
do.....	193756	12 do	30 do	Cie Foncier Sub	do.....	29-334.....		Vinet.....	L	8800
do.....	193757	12 do	11 do	A Déary.....	A St Onge.....	½ N O 417 etc.....	40x 60	Vinet et Quesnel	L	1256 d'hypp.
Long Pointe do.....	193762	12 do	11 juil. "	A St Onge.....	Dme F LaBadie.....	½ N O 417.....		St Peter.....	L	\$ 11750
Laurier.....	193765	12 do	10 do	P Tétreault.....	A Héту.....	29-942.....		do.....	L	260
do.....	193766	12 do	12 do	Ed Guy.....	J Leblanc.....	½ S E 11-687.....	4125	do.....	L	260
do.....	193768	13 do	11 do	P Cusson.....	J Bte Brunet.....	400-177.....	2500	St Urbain.....	B	4100
do.....	193769	13 do	7 do	L Dagenais.....	E Lamarche.....	10-1148.....	5700	St Dominique.....	B	1400
Emard.....	193773	13 do	12 do	A Latendresse.....	P Lessard.....	333-28.....	3265	Perrault.....	L	600
do.....	193774	13 do	11 do	J A Clavel.....	Alp Marcotte.....	14-44.....	2850	Mance.....	B	6200
N D de G.....	193785	13 do	5 juin "	Cie Terrains Banlieu de Mtl.....	A Hette.....	3912-361.....	4100	Ryan.....	B	1700
Delorimier.....	193788	13 do	23 do	C D Fraser.....	R H Somers.....	149-243.....	8541	do.....	L	1700
St Denis.....	193789	13 do	5 juil.	A Latour.....	T Dupras.....	152-12.8.....		do.....	L	200
do.....	193790	13 do	5 do	J P McGoldrick & al.	E de Bellefeuille.....	11-47 et 48.....		Marie Anne.....	L	2700
do.....	193791	13 do	15 mai "	O Labelle.....	R Labelle.....	489-118.....		St Hubert.....	L	250
Hochelaga.....	193792	13 do	17 do	F X P Allard.....	J A Beaudoin.....	325-456.....	2160	St André.....	B	3900
do.....	193799	13 do	10 juil. "	Suc J Simard & al.	U Cohen.....	162-108.....	3080	Rivard.....	B	6000
St Denis.....	193800	13 do	10 do	Suc J Barsalou.....	E Gagnon.....	53-2.....	2376	Desery.....	L	1100
Laurier.....	193813	13 do	10 do	do.....	S de Repentigny.....	53-3.....	2200	do.....	L	1100
St Denis.....	193816	14 do	13 do	do.....	H Goldstein.....	3-211.....	2340	Fabre.....	L	212 50
Abundisio.....	193831	14 do	12 juil. "	Ross Realty Co.....	T Hogue.....	10-1144.....	2500	St Dom nique.....	L	275
do.....	193836	14 do	13 juil. "	Suc F Buller.....	E Loranger.....	7-717.....	2765	St Hubert.....	L	1000
do.....	193836	14 do	11 do	J B Péloquin.....	T Gaudry.....	228-280 etc.....	5250	Péloquin.....	L	250

a B—Bâtisse; Building.  
L—Lot; terrain, vagne

P. TERRAULT,  
Régistrare de la Ville.—Registrar  
Par A. SAUVÉ.

